



Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen

# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen



EDINGEN-NECKARHAUSEN

*Eine europäische Gemeinde*



Partnerstadt  
Plouguerneau

Donnerstag, 19. März 2020

Ausgabe: 12 / Seite 1

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN & MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

### Hinweise zum Besuch bei der Gemeindeverwaltung!

Die Ämter und Dienststellen unserer Gemeindeverwaltung sind in aller Regel zu den bekannten Öffnungszeiten erreichbar.

Der Publikumsverkehr in den beiden Rathäusern ist allerdings infolge der Corona-Pandemie eingeschränkt.

Zu Ihrem persönlichen Schutz, dem Schutze unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bitten wir Sie nach Möglichkeit von persönlichen Besuchen bzw. Vorsprachen - soweit diese nicht zwingend notwendig sind - vorübergehend abzusehen.

Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre „Rathausangelegenheiten“ telefonisch, per E-Mail oder schriftlich abzuwickeln.

In dringenden Notfällen vereinbaren Sie einfach einen Termin bei der Gemeindeverwaltung bzw. ihrem/r Sachbearbeiter/in. **Telefon-Zentrale:** 06203/808-0.

### Wir informieren!

Informationen zur aktuellen Situation in Edingen-Neckarhausen finden Sie auf unserer Homepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) sowie im gemeindeeigenen Facebook-Auftritt.

### Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 (Corona-Verordnung - CoronaVO) vom 17.03.2020

Auf Grund von § 32 in Verbindung mit den § 28 Absatz 1 Satz 1 und 2 und § 31 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) vom 20. Juli 2000 (BGBl. I S. 1045), das zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. Februar 2020 (BGBl. I S. 148) geändert worden ist, wird verordnet:

#### § 1

#### Einstellung des Betriebs an Schulen, Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen

(1) Bis zum Ablauf des 19.04.2020 sind

1. der Unterrichtsbetrieb sowie die Durchführung außer-

unterrichtlicher und anderer schulischer Veranstaltungen an den öffentlichen Schulen, Schulkindergärten, Grundschulförderklassen und den Schulen sowie Schulkindergärten in freier Trägerschaft,

2. die Nutzung schulischer Gebäude für nichtschulische Zwecke,

3. der Betrieb von Kindertageseinrichtungen sowie Kindertagespflege und

4. der Betrieb von Betreuungsangeboten der verlässlichen Grundschule, flexiblen Nachmittagsbetreuung, Horte sowie Horte an der Schule

untersagt.

(2) Die Untersagung nach Absatz 1 gilt nicht für Schulen am Heim an nach § 28 LKHG anerkannten Heimen für Minderjährige soweit die Schüler ganzjährig das Heim besuchen sowie Sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren mit Internat, die ganzjährig geöffnet sind. Die Untersagung gilt ferner nicht für Schulen der Altenpflege, Altenpflegehilfe, Krankenpflege, Krankenpflegehilfe, Kinderkrankenpflege, Entbindungspflege (Hebammen), Notfallsanitäter sowie Schulen zur Ausbildung von Medizinisch-technischen Assistenten und Pharmazeutisch-technischen Assistenten, soweit dort Schüler und Schülerinnen geprüft und unterrichtet werden, deren Abschluss bis spätestens 30.05.2020 erfolgen soll sowie für die Weiterbildung für Intensivkrankenpfleger. Das Kultusministerium kann Ausnahmen von Absatz 1 für die Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren mit den Förderschwerpunkten emotionale und soziale Entwicklung, Sehen, Hören, geistige Entwicklung, körperliche und motorische Entwicklung, Schülerinnen und Schüler in längerer Krankenhausbehandlung sowie die entsprechenden Einrichtungen des frühkindlichen Bereichs zulassen, sofern dies aufgrund des besonderen Förder- und Betreuungsbedarfs erforderlich ist.

(3) Das Kultusministerium kann zur Durchführung schulischer Abschlussprüfungen Ausnahmen von Absatz 1 sowie von § 4 Absatz 1 Nummer 4 und 5 zulassen. Dasselbe gilt für das Sozialministerium in Bezug auf Gesundheitsberufsschulen und Schulen für Sozialwesen sowie für das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz im landwirtschaftlichen Bildungsbereich.

(4) Ausgenommen von der Untersagung nach Absatz 1 sind Schülerinnen und Schüler an Grundschulen, an Grundschulstufen von Sonderpädagogischen Bildungs-

und Beratungszentren, Grundschulförderklassen, Schulkindergärten, und den Klassenstufen 5 und 6 der auf der Grundschule aufbauenden Schulen sowie Kinder in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege, sofern beide Erziehungsberechtigte oder die oder der Alleinerziehende in Bereichen der kritischen Infrastruktur im Sinne von Absatz 6 tätig und nicht abkömmlich sind. Alleinerziehenden gleichgestellt sind Erziehungsberechtigte dann, wenn die oder der weitere Erziehungsberechtigte aus zwingenden Gründen, zum Beispiel wegen einer schweren Erkrankung, an der Betreuung gehindert ist. Für diese Kinder wird eine Notbetreuung bereitgestellt, die sich auf den Zeitraum des Betriebs im Sinne des Absatz 1 erstreckt, den sie ersetzt. Die Notbetreuung findet in der jeweiligen Einrichtung, die das Kind bisher besuchte, durch deren Personal in möglichst kleinen Gruppen statt; Ausnahmen hiervon sind nur bei objektiver Unmöglichkeit zulässig. § 5 Absatz 2 findet auf den gemeinsamen Verzehr von Speisen bei einer Notbetreuung entsprechende Anwendung. Vom

Mindestpersonalschlüssel des § 1 KiTaVO kann in der Notbetreuung abgewichen werden, sofern die Wahrnehmung der Aufsichtspflicht dennoch uneingeschränkt möglich ist.

(5) Ausgeschlossen von der Notbetreuung gemäß Absatz 4 sind Kinder,

1. die in Kontakt zu einer infizierten Person standen, wenn seit dem Kontakt mit einer infizierten Person noch nicht 14 Tage vergangen sind, oder
2. die sich innerhalb der vorausgegangenen 14 Tage in einem Gebiet aufgehalten haben, das durch das Robert Koch-Institut (RKI) im Zeitpunkt des Aufenthalts als Risikogebiet ausgewiesen war; dies gilt auch, wenn das Gebiet innerhalb von 14 Tagen nach der Rückkehr neu als Risikogebiet eingestuft wird, oder
3. mit Symptomen eines Atemwegsinfekts oder erhöhter Temperatur.

(6) Kritische Infrastruktur im Sinne des Absatz 4 sind insbesondere

1. die in den §§ 2 bis 8 der BSI-Kritisverordnung (BSI-KritisV) bestimmten Sektoren Energie, Wasser, Ernährung, Informationstechnik und Telekommunikation, Gesundheit, Finanz- und Versicherungswesen, Transport und Verkehr,
2. die gesamte Infrastruktur zur medizinischen und pflegerischen Versorgung einschließlich der zur Aufrechterhaltung dieser Versorgung notwendigen Unterstützungsbereiche, der Altenpflege und der ambulanten Pflegedienste, auch soweit sie über die Bestimmung des Sektors Gesundheit in § 6 BSI-KritisV hinausgeht,
3. Regierung und Verwaltung, Parlament, Justiz- und Abschließungshaftvollzugseinrichtungen sowie notwendige Einrichtungen der öffentlichen Daseinsvorsorge (einschließlich der Einrichtungen gemäß § 36 Absatz 1 Nummer 4 IfSG), soweit Beschäftigte von ihrem Dienstherrn unabkömmlich gestellt werden,
4. Polizei und Feuerwehr (auch Freiwillige) sowie Notfall-/Rettungswesen einschließlich Katastrophenschutz,
5. Rundfunk und Presse,
6. Beschäftigte der Betreiber bzw. Unternehmen für den ÖPNV und den Schienenpersonenverkehr sowie Beschäftigte der lokalen Busunternehmen, sofern sie

im Linienverkehr eingesetzt werden,  
7. das Personal der Straßenmeistereien und Straßenbetriebe,

8. Bestatter.

(7) Das Kultusministerium kann über die in Absatz 6 genannten Bereiche hinaus weitere Bereiche der kritischen Infrastruktur lageangepasst festlegen.

(8) Schülerinnen und Schüler sowie Kinder, deren bisher besuchte Einrichtung einem Betriebsverbot unterliegt und für die nach den Absätzen 1 bis 7 keine Ausnahme vorgesehen ist, dürfen die betreffenden Einrichtungen nicht betreten. Die Personensorgeberechtigten haben für die Beachtung der Betretungsverbote zu sorgen.

(9) Das Kultusministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, durch Rechtsverordnung die Dauer der Untersagung nach Absatz 1 zu verlängern sowie deren Bedingungen festzulegen und die Ausgestaltung der Notbetreuung nach den Absätzen 4 und 5 anzupassen. Das Recht der zuständigen Behörden, weitergehende Maßnahmen nach dem Infektionsschutzgesetz anzuordnen, bleibt hiervon unberührt.

## § 2

### Hochschulen

(1) Der Studienbetrieb an den Universitäten, Pädagogischen Hochschulen, Kunst- und Musikhochschulen, Hochschulen für angewandte Wissenschaften, der DHBW und den Akademien des Landes wird bis zum 19.04.2020 ausgesetzt; bereits begonnener Studienbetrieb wird bis zu diesem Zeitpunkt unterbrochen. Online-Angebote sind weiterhin möglich. Über die Nachholung von ausgefallenen Veranstaltungen und Prüfungen entscheidet die Hochschule in eigener Verantwortung. Die Hochschulen sorgen dafür, dass die Studentinnen und Studenten alle im Sommersemester 2020 vorgesehenen Studienleistungen erbringen können und zugleich die Studierbarkeit gewährleistet ist. Mensen und Cafeterien bleiben bis zum 19.04.2020 geschlossen. Die Landesbibliotheken bleiben bis 19.04.2020 für den Publikumsverkehr geschlossen. Online-Dienste können für die wissenschaftliche Nutzung geöffnet bleiben.

(2) Das Wissenschaftsministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, durch Rechtsverordnung die Dauer der Untersagung nach Absatz 1 zu verlängern sowie Ausnahmen in begründeten Einzelfällen zuzulassen. Das Recht der zuständigen Behörden, weitergehende Maßnahmen nach dem Infektionsschutzgesetz anzuordnen, bleibt hiervon unberührt.

## § 3

### Verbot von Versammlungen und sonstigen Veranstaltungen

(1) Zusammenkünfte in Vereinen und sonstigen Sport- und Freizeiteinrichtungen sowie die Wahrnehmung von Angeboten in Volkshochschulen, Musikschulen und sonstigen öffentlichen und privaten Bildungseinrichtungen im außerschulischen Bereich sowie Reisebusreisen sind untersagt.

(2) Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen, Synagogen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften sind untersagt.

(3) Sonstige Versammlungen und sonstige Veranstaltungen sind untersagt.

(4) Die zuständigen Behörden können aus wichtigem Grund unter Auflagen zum Schutz vor Infektionen Aus-

nahmen vom Verbot nach den Absätzen 1 bis 3 zulassen. Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor, wenn

1. Versammlungen und sonstige Veranstaltungen der Aufrechterhaltung der kritischen Infrastruktur im Sinne von § 1 Absatz 6 dienen oder
  2. es sich um gesetzlich vorgeschriebene Veranstaltungen handelt und eine Verlegung des Termins nicht möglich ist.
- (5) Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, durch Rechtsverordnung die in den Absätzen 1 bis 3 genannte Grenze der Teilnehmendenzahl zu ändern und hierbei auch unterschiedliche Grenzen für Veranstaltungen in geschlossenen Räumen und unter freiem Himmel festzusetzen.

#### § 4

##### Schließung von Einrichtungen

- (1) Der Betrieb folgender Einrichtungen wird bis zum 19.04.2020 untersagt:
1. Kultureinrichtungen jeglicher Art, insbesondere Museen, Theater, Schauspielhäuser, Freilichttheater,
  2. Bildungseinrichtungen jeglicher Art, insbesondere Akademien, Fortbildungseinrichtungen, Volkshochschulen, Musikschulen und Jugendkunstschulen,
  3. Kinos,
  4. Schwimm- und Hallenbäder, Thermal- und Spaßbäder, Saunen,
  5. alle öffentlichen und privaten Sportanlagen und Sportstätten, insbesondere Fitnessstudios sowie Tanzschulen, und ähnliche Einrichtungen,
  6. Jugendhäuser,
  7. öffentliche Bibliotheken,
  8. Vergnügungsstätten, insbesondere Spielhallen, Spielbanken, Wettannahmestellen,
  9. Prostitutionsstätten, Bordelle und ähnliche Einrichtungen,
  10. Eisdielen, Bars, Shisha-Bars, Clubs, Diskotheken, Kneipen und ähnliche Einrichtungen, sofern nicht unter § 5 fallend,
  11. Messen, Ausstellungen, Freizeit- und Tierparks und Anbieter von Freizeitaktivitäten (auch außerhalb geschlossener Räume), Spezialmärkte, Wettannahmestellen, und ähnliche Einrichtungen,
  12. alle weiteren Verkaufsstellen des Einzelhandels, die nicht zu den in Absatz 3 genannten Einrichtungen gehören, insbesondere Outlet-Center,
  13. öffentliche Spiel- und Bolzplätze.

(2) Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, den Betrieb weiterer Einrichtungen zu untersagen oder den Betrieb von der Einhaltung von Auflagen abhängig zu machen.

(3) Die nach den Leitlinien der Bundesregierung und der Regierungschefs der Bundesländer zum einheitlichen Vorgehen zur weiteren Beschränkung von sozialen Kontakten im öffentlichen Bereich angesichts der Corona-Epidemie in Deutschland vom 16.03.2020 nicht zu schließenden Einrichtungen (Einzelhandel für Lebensmittel, Wochenmärkte, Ab-hol- und Lieferdienste, Getränkemarkte, Apotheken, Sanitätshäuser, Drogerien, Tankstellen, Banken und Sparkassen, Poststellen, Frisöre, Reinigungen, Waschsalons, der Zeitungsverkauf, Hofläden, Raiffeisen-, Bau-, Gartenbau- und Tierbedarfsmärkte und der Großhandel) haben dafür zu sorgen, dass die erforderlichen Hygienestandards, die Steuerung des Zutritts und das Vermeiden von Warteschlangen sichergestellt ist. Zu diesem Zweck wird ihnen gestattet, auch an Sonn- und Feiertagen zu öffnen. Das Wirtschaftsministerium wird ermächtigt, dazu Auflagen festzulegen.

#### § 5

##### Einschränkung des Betriebs von Gaststätten

(1) Der Betrieb von Gaststätten wird bis zum 19.04.2020 grundsätzlich untersagt.

(2) Vom Verbot nach Absatz 1 ausgenommen sind Schank- und Speisegaststätten sowie Mensen, wenn sichergestellt ist, dass

1. die Plätze für die Gäste so angeordnet werden, dass ein Abstand von mindestens 1,5 Metern zwischen den Tischen gewährleistet ist,
2. Stehplätze so gestaltet sind, dass ein Abstand von mindestens 1,5 Metern zwischen den Gästen gewährleistet ist und
3. Schank- und Speisegaststätten frühestens ab sechs Uhr geöffnet haben dürfen und spätestens ab 18.00 Uhr geschlossen werden müssen.

(3) Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, den Betrieb von Gaststätten weitergehend zu untersagen oder den Betrieb von der Einhaltung weiterer Auflagen abhängig zu machen.

#### § 6

##### Maßnahmen zum Schutz besonders gefährdeter Personen

(1) Einrichtungen nach § 23 Absatz 3 Satz 1 Nummer 1 und 3 bis 5 IfSG sowie teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit Pflege- und Unterstützungsbedarf oder mit Behinderungen einschließlich Kurzzeitpflege dürfen grundsätzlich nicht mehr zu Besuchszwecken betreten werden. Hiervon ausgenommen sind

1. Fachkrankenhäuser für Psychiatrie mit Ausnahme der Fachkrankenhäuser für Gerontopsychiatrie,
2. psychosomatische Fachkrankenhäuser sowie
3. kinder- und jugendpsychiatrische Fachkrankenhäuser jeweils einschließlich der zugehörigen Tageskliniken.

(2) Stationäre Einrichtungen für Menschen mit Pflege- und Unterstützungsbedarf oder mit Behinderungen sowie von einem Anbieter verantwortete ambulant betreute Wohngemeinschaften für nach dem Wohn-, Teilhabe- und Pflegegesetz dürfen grundsätzlich nicht mehr zu Besuchszwecken betreten werden. Die Einrichtungen können den Zutritt zu Besuchszwecken erlauben, wenn geeignete Maßnahmen zum Schutz vor Infektionen getroffen werden können.

(3) Der Zutritt von externen Personen zu den in Absatz 1 und 2 genannten Einrichtungen aus sonstigen, insbesondere beruflichen Gründen ist nur in Ausnahmefällen und mit Zustimmung der Leitung der Einrichtung gestattet. Im Falle der Gewährung des Zutritts sind geeignete Vorkehrungen zum Infektionsschutz zu treffen.

(4) Personen, die in den vorausgegangenen 14 Tagen in Kontakt zu einer infizierten Person standen, und Personen mit Anzeichen für Atemwegserkrankungen oder mit erhöhter Temperatur ist der Zutritt zu den in Absatz 1 und 2 genannten Einrichtungen untersagt. Wenn diese Personen eine Einrichtung zum Zweck der Behandlung oder Aufnahme betreten wollen, ist vorab das Einverständnis der Einrichtung einzuholen. Hiervon darf nur in Notfällen abgewi-

chen werden. Soweit möglich, sind auch in diesen Fällen Maßnahmen zum Schutz vor Infektionen zu ergreifen.

(5) Zur Aufrechterhaltung der medizinischen Versorgung und des Pflegebetriebs können in der Einrichtung tätige Personen, denen nach Absatz 4 der Zutritt untersagt wäre, nach Abwägung die berufliche Tätigkeit in der Einrichtung unter Beachtung von Schutzmaßnahmen fortsetzen. Die Entscheidung über die Fortsetzung der Tätigkeit und die erforderlichen Schutzmaßnahmen trifft die Einrichtung.

(6) Ausnahmen von den Absätzen 1, 2 und 4 können durch die Einrichtungen für nahestehende Personen im Einzelfall, beispielsweise im Rahmen der Sterbebegleitung oder zur Begleitung eines erkrankten Kindes und unter Auflagen zugelassen werden. In Fällen nach Absatz 4 sind zwingend geeignete Maßnahmen zum Schutz vor Infektionen zu ergreifen.

(7) Betreuungs- und Unterstützungsangebote im Vor- und Umfeld von Pflege werden, soweit sie als Gruppenangebote durchgeführt werden, aufgrund einer erhöhten Ansteckungsgefahr, insbesondere für die besonders betroffenen vulnerablen Gruppen, einstweilen eingestellt. Hierzu zählen insbesondere:

Angebote nach § 45c Abs. 1 Nr. 1 Sozialgesetzbuch (SGB) XI i. V. m. § 6 Abs. 1 Unterstützungsangebote-Verordnung (UstA-VO), u. a. Betreuungsgruppen (für Personen mit überwiegend kognitiven Einschränkungen, z. B. demenziell erkrankte pflegebedürftige Menschen) oder auch sonstige Angebote zur Unterstützung im Alltag (z. B. Freizeitausfahrten für behinderte und pflegebedürftige Menschen). Ergänzend hierzu werden - soweit die als Gruppenveranstaltung angelegt - auch

- Initiativen des Ehrenamtes nach § 45c Abs. 1 Nr. 2 SGB XI, i.V.m. § 7 UstA-VO und
- Angebote der Selbsthilfe nach § 45d SGB XI i.V.m. § 8 UstA-VO

eingestellt.

(8) Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, durch Rechtsverordnungen weitere Regelungen zum Schutz gefährdeter Personen vor einer Infektion mit SARS-Cov-2 zu treffen und die Regelungen in diesem Paragraphen zu ändern.

(9) Über die Zutrittsverbote nach den Absätzen 1 bis 4, ist durch die Einrichtungen in einer vor Zutritt gut sichtbaren Weise, beispielsweise durch einen auffälligen Aushang an den Zugangstüren, zu informieren.

## § 7

### Betretungsverbote

(1) In den in § 6, § 1 Absatz 1 und § 2 Absatz 1 genannten Einrichtungen, insbesondere Hochschulen, Schulen und Kindergärten, gilt, soweit deren Betrieb nicht gänzlich eingestellt wird, ein generelles Betretungsverbot für Personen, die sich in den letzten 14 Tagen in Risikogebieten im Ausland oder besonders betroffenen Regionen im Inland nach RKI-Klassifizierung aufgehalten haben, die Kontakt zu einer infizierten Person hatten oder die Symptome eines Atemwegsinfekts oder erhöhte Temperatur zeigen.

(2) Gewerbliche Übernachtungsangebote dürfen nur zu notwendigen und ausdrücklich nicht zu touristischen Zwecken genutzt werden.

## § 8

### Weitere Maßnahmen nach dem Infektionsschutzgesetz

Das Recht der zuständigen Behörden, weitergehende Maßnahmen zum Schutz vor Infektionen zu erlassen, bleibt von dieser Verordnung unberührt. Für den Erlass von Maßnahmen nach dem Infektionsschutzgesetz ist das Sozialministerium zuständige oberste Polizeibehörde. Das Sozialministerium übt die Fachaufsicht für Maßnahmen der nach § 1 Absatz 6 der Verordnung des Sozialministeriums über Zuständigkeiten nach dem Infektionsschutzgesetz zuständigen Ortspolizeibehörden aus.

## § 9

### Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig tritt die gleichlautende Verordnung vom 16.03.2020 außer Kraft.

## § 10

### Außerkräfttreten

(1) Diese Verordnung tritt am 15.06.2020 außer Kraft.

(2) Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, den Termin des Außerkräfttretens zu ändern.

Stuttgart, 17.03.2020

Die Regierung des Landes Baden-Württemberg:

Kretschmann, Strobl, Sitzmann, Dr. Eisenmann, Bauer, Untersteller, Dr. Hoffmeister-Kraut, Lucha, Hauk, Hermann, Erler

### Allgemeinverfügung

der Gemeinde Edingen-Neckarhausen für Reiserückkehrer aus Risikogebieten und besonders von der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 und COVID-19 betroffenen Gebieten zur

Beschränkung des Besuchs von Einrichtungen nach § 23 Absatz 3 Nr. 1 und Nr. 3 bis 5 IfSG (Krankenhäuser, Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen, in denen eine den Krankenhäusern vergleichbare medizinische Versorgung erfolgt, Dialyseeinrichtungen, Tageskliniken und Behandlungs- oder Versorgungseinrichtungen, die mit einer der in den Nummern 1 bis 6 genannten Einrichtungen vergleichbar) sind

sowie

von stationären Einrichtungen für Menschen mit Pflege- und Unterstützungsbedarf oder mit Behinderungen sowie von einem Anbieter verantwortete ambulant betreute Wohngemeinschaften nach dem Wohn-, Teilhabe- und Pflegegesetz (WTPG)

## I.

Gemäß § 28 Absatz 1 Satz 1 Infektionsschutzgesetz (IfSG) wird folgende Allgemeinverfügung erlassen:

1. Personen, die sich in einem Risikogebiet oder einem besonders betroffenen Gebiet entsprechend der jeweils aktuellen Festlegung durch das Robert Koch-Institut (RKI) aufgehalten haben und am 26.02.2020 oder später von dort zurückgekehrt sind, dürfen für einen Zeitraum von 14 Tagen seit Rückkehr aus dem Risikogebiet oder des besonders betroffenen Gebiets folgende Einrichtungen nicht betreten:

a) Einrichtungen nach § 23 Absatz 3 Nr. 1 und Nr. 3 bis 5 IfSG (Krankenhäuser, Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen, in denen eine den Krankenhäusern vergleichbare medizinische Versorgung erfolgt, Dialyseeinrichtungen, Tageskliniken und Behandlungs- oder Vorsor-

gungseinrichtungen, die mit einer der in den Nummern 1 bis 6 genannten Einrichtungen vergleichbar sind.

b) Stationäre Einrichtungen für Menschen mit Pflege- und Unterstützungsbedarf oder mit Behinderungen sowie von einem Anbieter verantwortete ambulant betreute Wohngemeinschaften nach dem Wohn-, Teilhabe- und Pflegegesetz (WTPG).

Ausreichend ist, dass die entsprechende Festlegung der Gebiete durch das RKI innerhalb der 14-Tage-Frist erfolgt. Die Risikogebiete und besonders betroffene Gebiete sind unter [www.rki.de/ncov-risikogebiete](http://www.rki.de/ncov-risikogebiete) tagesaktuell abrufbar.

2. Ausnahmen von den unter Ziff. 1 getroffenen Anordnungen können für nahestehende Personen (z.B. im Rahmen der Sterbebegleitung oder zur Begleitung eines erkrankten Kindes) sowie Personen, deren Zutritt aus beruflichen Gründen notwendig ist, im Einzelfall unter Auflagen zugelassen werden.

3. Von der Regelung unter Ziff. 1 nicht erfasst ist das Personal in den dort genannten Einrichtungen. Zur Aufrechterhaltung des Pflegebetriebs kann diese Personengruppe nach Abwägung und Risikobewertung die berufliche Tätigkeit in den genannten Einrichtungen unter Beachtung von Schutzmaßnahmen fortsetzen.

4. Wenn eine nach Ziffer 1 verpflichtete Person minderjährig ist, so hat derjenige für die Einhaltung der diese Person treffende Verpflichtung zu sorgen, dem die Sorge für diese Person zusteht. Die gleiche Verpflichtung trifft Betreuerinnen oder Betreuer einer von der Verpflichtung nach Ziffer 1 betroffenen Person, soweit die Erfüllung dieser Verpflichtungen zu deren Aufgabenkreis gehört. Sie sind unter Berücksichtigung der Voraussetzungen in Ziffer 1 verpflichtet, keine Betreuungsangebote in Anspruch zu nehmen.

5. Die Anordnung gilt sofort ab dem Zeitpunkt der Bekanntmachung.

6. Auf die Bußgeldvorschrift des § 73 Abs. 1a Nr. 6 IfSG wird hingewiesen.

## II.

Angesichts der sich dynamisch entwickelnden Lage bei COVID-19 Erkrankungen besteht die Notwendigkeit, weitergehende kontaktreduzierende Maßnahmen zur Beeinflussung der Ausbreitungsdynamik zu ergreifen, um besonders vulnerable Gruppen wie z.B. alte und kranke Menschen zu schützen. Aufgrund des vorherrschenden Übertragungswegs (Tröpfcheninfektion) ist eine Übertragung von Mensch zu Mensch, z.B. durch Husten, Niesen, auch durch mild weitgehende ohne einschlägige Symptome erkrankte Personen leicht möglich. Derzeit gehen bestätigte Fälle der Erkrankung an COVID-19 in Baden-Württemberg vor allem auf Kontakte von Personen zurück, die sich in Risikogebieten und besonders betroffenen Gebieten aufgehalten haben. Daher ist es aus der Sicht des Infektionsschutzes notwendig die unter den Ziffer I dieser Verfügung aufgeführten Regelungen zu treffen. Die Maßnahme dient folglich dazu, die Ausbreitung des Erregers einzudämmen sowie den Schutz vulnerabler Personengruppen sicherzustellen. Darüber hinaus tragen die Maßnahmen für die erfassten Einrichtungen auch zur Aufrechterhaltung der Versorgungskapazitäten bei.

In den unter Ziff. I. 1. genannten Einrichtungen werden vielfach Personen betreut, die durch eine Infektion mit

dem neuen Erreger in besonders schwerer Weise gesundheitlich gefährdet wären. Zum Schutz dieser besonders vulnerablen Personengruppen stellt die Beschränkung des Zugangs für Reiserückkehrer aus Risikogebieten oder besonders betroffenen Gebieten eine geeignete und erforderliche Schutzmaßnahme dar. Neben der Vermeidung von Einträgen des Erregers wird auch die medizinische Versorgung unterstützt. Die Erkrankung des betreuenden und medizinischen Personals wird verringert.

Die Festlegung des Betretungsverbotes auf einen Zeitraum von 14 Tagen seit Rückkehr aus dem Risikogebiet bzw. dem besonders betroffenen Gebiet ergibt sich aus den Erkenntnissen des Robert-Koch-Institutes zur Spannweite der Inkubationszeit (1 bis 14 Tage).

Die Anordnung tritt am auf die Bekanntgabe folgenden Tag in Kraft. Sie ist nicht befristet. Bei entsprechender erneuter Risikoeinschätzung wird die Allgemeinverfügung aufgehoben.

Die Anordnung ist gem. § 28 Abs. 3 i. V. m. § 16 Abs. 8 IfSG sofort vollziehbar.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Bürgermeisteramt Edingen-Neckarhausen, Hauptstr. 60, 68535 Edingen-Neckarhausen, erhoben werden.

Edingen-Neckarhausen, 13.03.2020

Michler

Bürgermeister

**Hinweis:**

Diese Allgemeinverfügung einschließlich Begründung kann bei der Gemeinde 68535 Edingen-Neckarhausen, Rathaus Edingen, Hauptstraße 60, Hauptamt, eingesehen werden.

## **Auswirkungen des Coronavirus: Schließung öffentlicher Einrichtungen und Veranstaltungsstätten sowie Vorgaben für Gastronomiebetriebe und Veranstaltungen in Edingen-Neckarhausen!**

Mit Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 (Corona-Verordnung - CoronaVO) vom 17.03.2020 wird u.a. die Einstellung des Betriebs an Schulen, Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegestellen bis zum 19.04.2020 angeordnet.

Davon betroffen sind auch die örtliche Volkshochschule und die Jugendmusikschule Edingen-Neckarhausen als Außenstelle der Städtischen Musikschule Mannheim.

Den vollständigen Text der Landesverordnung finden Sie im heutigen Amtlichen Mitteilungsblatt sowie auf der Gemeindehomepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) veröffentlicht.

**Von den Regelungen und Schließmaßnahmen sind zudem folgende öffentliche Einrichtungen sowie Sport- und Veranstaltungsstätten der Gemeinde Edingen-Neckarhausen betroffen:**

- Freizeitbad Edingen-Neckarhausen
- Sport- und Freizeitzentrum mit allen Einrichtungen
- Spielplätze & Bolzplätze, Skateanlage
- Schlossräumlichkeiten und Schlosspark (als Veranstaltungsstätte)

- Eduard-Schläfer-Halle
- Pestalozzi-Halle
- Kleinhallenbad
- Werner-Herold-Halle & Kegelbahnen
- Bibliothek Edingen
- Bibliothek Neckarhausen
- Jugendzentrum
- Kernzeitbetreuung Edingen
- Kernzeit- und Hortbetreuung Neckarhausen
- Seniorenbetreuungsstätte Edingen
- Senioren- und Kulturtreff Neckarhausen
- Kleiderstube

#### **Auszugsweise Regelungen für die Gastronomiebetriebe**

Der Betrieb von Gaststätten wird bis zum 19.04.2020 grundsätzlich untersagt.

Vom Verbot ausgenommen sind Schank- und Speisegaststätten sowie Mensen, wenn sichergestellt ist, dass

1. die Plätze für die Gäste so angeordnet werden, dass ein Abstand von mindestens 1,5 Metern zwischen den Tischen gewährleistet ist,
2. Stehplätze so gestaltet sind, dass ein Abstand von mindestens 1,5 Metern zwischen den Gästen gewährleistet ist und
3. Schank- und Speisegaststätten frühestens ab sechs Uhr geöffnet haben dürfen und spätestens ab 18.00 Uhr geschlossen werden müssen.

Das Sozialministerium wird gemäß § 32 Satz 2 IfSG ermächtigt, den Betrieb von Gaststätten weitergehend zu untersagen oder den Betrieb von der Einhaltung weiterer Auflagen abhängig zu machen.

Weitergehende Regelungen hierzu können noch erfolgen.

#### **Auszugsweise Regelungen und Verbote zu Veranstaltungen**

Die Landesregierung hat u.a. Zusammenkünfte in Vereinen und sonstigen Sport- und Freizeiteinrichtungen untersagt. Untersagt sind auch Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen, Synagogen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften. Sonstige Versammlungen und sonstige Veranstaltungen sind ebenfalls untersagt.

Aufgrund des hohen Infektionsrisikos des Coronavirus wurden bereits zahlreiche Veranstaltungen in Edingen-Neckarhausen wie beispielsweise der Schulflohmarkt (21.03.2020), die Veranstaltung mit Franz Kain (27.03.2020), Wein im Schloss (25.04.2020), der Sonntagzug (26.04.2020) und auch zahlreiche Jahreshauptversammlungen abgesagt bzw. verschoben.

Die Gemeinde ist bei der Findung von Ausweichterminen behilflich. Setzen Sie sich bitte zu gegebener Zeit mit dem Hauptamt, Daniela Weißenberger, Telefon: 06203/808203, E-Mail: daniela.weissenberger@edingen-neckarhausen.de in Verbindung, damit wir Terminfestlegungen gemeinsam abstimmen und benötigte Veranstaltungsstätten für diese Nutzungen bereitstellen können.

#### **Allgemeiner Hinweis:**

Bitte beachten Sie die Vorgaben der hier veröffentlichten Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 (Corona-Verordnung - CoronaVO) vom 17.03.2020. Sie enthält die vollständigen Regelungen, die wir hier nur auszugsweise für Edingen-Neckarhausen wiedergegeben haben.

Die Gemeinde behält sich weitergehende Regelungen vor, die dann im Rahmen einer Allgemeinverfügung wirksam und zeitnah öffentlich bekanntgemacht werden.

#### **Kontakt:**

Hauptamt, Elke Hugo, Telefon: 06203/808220

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205

Ordnungsamt, Alexandra Eckardt, Telefon: 06203/808239

## **Verabschiedung aus dem Dienst der Gemeinde**



*Foto: BMA*

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde konnte Bürgermeister Simon Michler am vergangenen Dienstag gleich zwei Mitarbeiter offiziell in den Ruhestand verabschieden.

Frau Margarete Felke war rund viereinhalb Jahre als Betreuungskraft im Bereich der Hort- und Kernzeitbetreuung bei der Gemeinde an der Pestalozzi-Schule beschäftigt. Seit 01.01.2020 bezieht Frau Felke nun Rente. Da ihr die Arbeit mit den Kindern aber nach wie vor sehr am Herzen liegt und die Gesundheit es zulässt, bleibt sie der Gemeinde als Aushilfskraft im Rahmen eines Minijobs noch einige Zeit erhalten.

Herr Karlheinz König war fast 43 Jahre bei der Gemeinde beschäftigt. Er trat am 01.09.1977 in den Dienst der Gemeinde ein und war seither als Gemeindearbeiter im Bauhof tätig. Vertretungsweise übernahm Herr König auch schon mal die Aufgaben des Amtsgehilfen. In den letzten Jahren war sein Einsatzbereich hauptsächlich im Bereich der Friedhöfe.

Bürgermeister Michler dankte den beiden „Ruheständlern“ für die langjährige, gute Zusammenarbeit und das Engagement im Dienste der Gemeinde und überreichte im Beisein von mehreren Kolleginnen und Kollegen ein kleines Abschiedspräsent.

Der Personalratsvorsitzende Benjamin Gerhold und Personalratsmitglied Andreas Wagner schlossen sich mit netten persönlichen Worten und den besten Wünschen für die Zukunft gerne an. Als Überraschung und zum Andenken an die langjährige Tätigkeit im gärtnerischen Bereich überreichte Personalrat Wagner Herrn König im Namen der Kollegen des Bauhofs eine vergoldete Hacke. Dem Personalratsvorsitzenden Gerhold kam Frau Felkes Leidenschaft fürs Backen zu Ohren. Da lag es nah, als Dankeschön und Abschiedsgeschenk der Kolleginnen und Kollegen einen Gutschein für „Backutensilien“ zu überreichen.



**Rhein-Neckar-Kreis  
Landratsamt**

**Fragen rund um das Coronavirus: Infotelefon des Gesundheitsamts ab Samstag, 14. März, abends nur noch bis 19.00 Uhr erreichbar / Hotline bleibt täglich ab 7.30 Uhr besetzt**

Das Infotelefon für Fragen rund um das Coronavirus des Gesundheitsamtes im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis, das auch für den Stadtkreis Heidelberg zuständig ist, wird stark frequentiert. An manchen Tagen waren über 1.000 Anrufe in der Zeit zwischen 7.30 bis 21.00 Uhr zu verzeichnen.

„Der Zwei-Schicht-Betrieb in der Hotline erfordert für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Landratsamt einen hohen Einsatz mit Einschnitten in das Privatleben, wofür ich ihnen ebenso wie allen Mitarbeitenden im Gesundheitsamt in dieser besonderen Situation ganz herzlich danke“, sagt Landrat Stefan Dallinger.

Weil jedoch insbesondere in den Abendstunden zwischen 19.00 und 21.00 Uhr das Anrufaufkommen sehr gering ist, hat er zusammen mit der Dezernentin für Ordnung und Gesundheit, Doreen Kuss, beschlossen, dass die Hotline ab Samstag, 14.03.2020, abends nur noch bis 19.00 Uhr erreichbar ist.

**Service-Nummer: 06221/5221881 täglich erreichbar!**

Unter der Servicenummer: 06221/5221881 geben also ab sofort täglich zwischen 7.30 und 19.00 Uhr Expertinnen und Experten des Gesundheitsamtes Antworten und Hinweise zu Themen wie Symptome und Inkubationszeit oder der Frage, wie man sich vor einer Ansteckung schützen kann.

Zusätzlich wird dort auch beraten, für wen und wann eine Testung auf das Virus sinnvoll ist. „Unsere Hotline hat maßgeblich dazu beigetragen, dass die Bevölkerung frühzeitig wichtige Informationen erhalten hat. Damit ist es uns auch gelungen, andere Stellen in diesem Kontext zu entlasten“, lobt Dezernentin Kuss.

**Weitere Infos zum Thema...**

... gibt es auch auf der Homepage des Landratsamtes: [www.rhein-neckar-kreis.de/coronavirus](http://www.rhein-neckar-kreis.de/coronavirus) sowie bei der Info-Hotline des Landesgesundheitsamtes unter der Telefonnummer: 0711/904-39555 (montags bis freitags von 9.00 bis 16.00 Uhr).

**Weitere Infos im Internet abrufbar!**

Darüber hinaus gibt es ausführliche Hintergrundinformationen auf der Homepage des Robert-Koch-Instituts unter: [www.rki.de](http://www.rki.de).

Weiter sind auch aktuelle Informationen zum Geschehen, Fallzahlen, aktualisierte Risikoeinschätzungen bzw. Dokumente und Antworten auf häufig gestellte Fragen zum Coronavirus (2019-nCoV) auf den Seiten des Sozialministeriums Baden-Württemberg: <https://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/de/gesundheit-pflege/gesundheitschutz/infektionsschutz-hygiene/informationen-zu-coronavirus/> eingestellt.

Ebenso kann Informationsmaterial auch auf der Seite der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA), [www.bzga.de](http://www.bzga.de), bezogen werden.

**Coronavirus: Info-Anrufe in der Leitstelle könnten Leitungen blockieren / Landrat Dallinger appelliert an die Bevölkerung und verweist auf die Behörden-Hotline 06221 522-1881**

In den vergangenen Tagen wählten leider viele Menschen aus dem Rhein-Neckar-Kreis und der Stadt Heidelberg die Notruf-Nummern 112 oder 19222, weil sie sich über das Coronavirus informieren wollten.

Die Integrierte Leitstelle, in der diese Anrufe auflaufen, bittet eindringlich darum, dies zu unterlassen. „Wir müssen ganz klar sagen, dass die 112 und 19222 nur für wirkliche Notlagen da ist. Dafür müssen die Leitungen frei bleiben“, sagt Kreisbrandmeister Udo Dentz, der gleichzeitig das Amt für Feuerwehr und Katastrophenschutz leitet.

„Für Informationen zum Coronavirus und Verhaltensregeln nutzen Sie bitte ausschließlich die Behörden-Hotline-Nummer des Gesundheitsamtes 06221 522-1881“, appelliert Landrat Stefan Dallinger an die Bevölkerung. Auch wenn es dort mal eine Wartezeit geben sollte, möge man bitte nicht die Notrufnummern wählen. Denn niemand könne ernsthaft wollen, dass durch zu viele gleichzeitige Anruf eventuell die Leitungen blockiert seien. In letzter Konsequenz, so Dallinger, könne dies nämlich zu lebensbedrohlichen Situationen für Menschen führen, die über die 112 oder 19222 Hilfe für einen echten Notfall anfordern wollten.

„Sollte es im Zusammenhang mit dem Coronavirus allerdings wirkliche Notfälle mit schwer kranken oder infizierten Menschen geben, kümmert sich die Leitstelle natürlich sofort darum und schickt einen Rettungswagen“, so Kreisbrandmeister Dentz.

Personen, die in Sorge sind, dass sie sich mit dem neuartigen Coronavirus angesteckt haben könnten, sollten übrigens auch nicht in ein Krankenhaus, eine Notfallpraxis oder eine Arztpraxis fahren.

Stattdessen kann neben der Hotline des Gesundheitsamtes (06221/522-1881, täglich zwischen 7.30 und 19.00 Uhr) auch der ärztliche Notdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen unter der Telefonnummer: 116 117 rund um die Uhr angerufen werden.

Darüber hinaus gibt es folgende weitere Hotlines:

**Landesgesundheitsamt:**

Telefon: 0711/904-39555 (Montag bis Sonntag, 9.00 bis 18.00 Uhr).

**Bundesministerium für Gesundheit (Bürgertelefon)**

Telefon: 030/346465100

**Unabhängige Patientenberatung Deutschland**

Telefon: 0800/0117722

**Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte**

Fax: 030/340606607 / E-Mail: [info.deaf@bmg.bund.de](mailto:info.deaf@bmg.bund.de) / [info.gehoerlos@bmg.bund.de](mailto:info.gehoerlos@bmg.bund.de)

**Gebärdentelefon (Videotelefonie)**

Homepage: [www.gebaerdentelefon.de/bmg/](http://www.gebaerdentelefon.de/bmg/)

**Landratsamt Rhein-Neckar-Kreises schränkt Zugang zum Haupthaus und seinen Außenstellen ein / Persönliche Vorsprachen von Bürgerinnen und Bürger nur noch bei unaufschiebbaren Angelegenheiten**

Mit dem Gesundheitsamt und Katastrophenschutz gehört das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis zu den schützenswerten Einrichtungen, die im Pandemiefall funktionieren müssen.

Deshalb bittet die Kreisbehörde alle Bürgerinnen und Bür-

ger ab sofort von persönlichen Vorsprachen abzusehen bzw. dies auf unaufschiebbare Angelegenheiten zu beschränken. Rücksprachen und Gesprächstermine sollen bis auf Weiteres telefonisch wahrgenommen und gegebenenfalls erforderliche Unterlagen auf postalischem Weg eingereicht werden.

Ob zur Klärung bestimmter Angelegenheiten das persönliche Erscheinen tatsächlich notwendig ist, soll zuerst telefonisch oder per E-Mail abgeklärt werden. „Diese Vorsichtsmaßnahme dient dem Schutz von Besucherinnen und Besuchern sowie unseren Mitarbeitenden gleichermaßen“, so Landrat Stefan Dallinger.

Aus diesem Grund wird der öffentliche Zugang zu allen Verwaltungsgebäuden des Landratsamtes stark eingeschränkt. Im Haupthaus in der Kurfürsten-Anlage 38 - 40 wird an der Information ein temporäres Service-Center eingerichtet, in dem dringliche, unaufschiebbare Angelegenheiten oder Termine wahrgenommen werden können. Die Zulassungs- und Fahrerlaubnisbehörden des Kreises stehen zu den bekannten Öffnungszeiten den Kundinnen und Kunden eingeschränkt zur Verfügung - diese werden gebeten, im Vorfeld zu prüfen, ob die Angelegenheit bzw. der Termin so dringend ist, dass er nicht verschoben werden kann.

„Diese Einschränkung des Publikumsverkehrs ist eine Vorsichtsmaßnahme, die dazu beitragen soll, die Verbreitung des Virus durch das frühzeitige und konsequente Unterbrechen möglicher Infektionsketten zu verlangsamen“, erklärt Landrat Stefan Dallinger diese Schutz- und Vorsorgemaßnahmen seiner Behörde.

#### **Schulen und Kitas bleiben bis Ostern geschlossen**

Die Fälle der mit dem Coronavirus (COVID-19) infizierten Personen steigt auch in Baden-Württemberg weiter an. Aufgrund der aktuellen Lage hat sich die Landesregierung Baden-Württemberg am Freitag, 13.03.2020, dazu entschlossen, den Unterrichtsbetrieb landesweit an allen Schulen, Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegen ab Dienstag, 17.03.2020, bis einschließlich der Osterferien einzustellen. Dies sei mittlerweile notwendig, um die Erkrankungswelle abzuflachen und zu verzögern, teilte das Kultusministerium mit.

Auch die gewerblichen, kaufmännischen und hauswirtschaftlich-sozialpädagogisch-pflegerischen Berufsschulen in der Trägerschaft des Rhein-Neckar-Kreises sind davon betroffen.

Somit findet an den Zentren beruflicher Schulen in Hockenheim, Eberbach, Sinsheim, Schwetzingen, Weinheim und Wiesloch sowie an den sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren in Ladenburg, Schwetzingen, Sinsheim und Weinheim ab Dienstag kein Unterricht statt.

Ebenso geschlossen bleiben die beiden Sonderschulkindergärten in Sinsheim und Weinheim.

#### **Rhein-Neckar-Kreis sagt vorerst alle Veranstaltungen ab**

Aufgrund der aktuellen Lage hat sich der Rhein-Neckar-Kreis entschlossen, bis auf Weiteres alle eigenen Veranstaltungen vorsorglich abzusagen.

Darunter fallen Vorträge des Kreisarchivs genauso wie Fachtage sowie kulturelle Events des Kreises und des Vereins Kulturstiftung Rhein-Neckar-Kreis.

Ziel dieser weitreichenden Vorsichtsmaßnahme ist es, die

Verbreitung des Coronavirus durch das frühzeitige und konsequente Unterbrechen möglicher Infektionsketten einzudämmen.

**Homepage:** [www.rhein-neckar-kreis.de](http://www.rhein-neckar-kreis.de)



**Bundesagentur für Arbeit**  
Agentur für Arbeit Mannheim

#### **Jobcenter und Arbeitsagenturen sind weiter für die Kunden da / Telefon- und Online-Zugang werden intensiviert und ausgebaut / Persönliche Kontakte werden reduziert**

Um in der aktuellen Lage die wichtigsten Dienstleistungen erbringen zu können, konzentrieren sich die Arbeitsagenturen und Jobcenter (gemeinsame Einrichtungen) auf die Bearbeitung und Bewilligung von Geldleistungen.

Dafür schaffen wir die Voraussetzungen, dass diese Fragen und Anliegen auch ohne persönlichen Kontakt geklärt werden können, damit wir diese Kontakte minimieren können. So wollen wir einen Beitrag zum Gesundheitsschutz und zum Eindämmen der Pandemie leisten und gleichzeitig die Zahlung von Geldleistungen wie Arbeitslosen- oder Kurzarbeitergeld in dieser schwierigen Lage sicherstellen.

Aufgrund der aktuellen Lage haben wir für alle Kundinnen und Kunden von Jobcentern (gemeinsame Einrichtungen) und Arbeitsagenturen folgende Informationen:

##### **1. Persönliche Vorsprachen:**

Die Möglichkeit zum persönlichen Kontakt in unseren Dienststellen bleibt für Notfälle bestehen. Eine Arbeitslosmeldung kann auch telefonisch erfolgen. Ein Antrag auf Grundsicherung kann formlos in den Hausbriefkasten der Dienststelle eingeworfen werden.

Alle persönlichen Gesprächstermine entfallen ohne Rechtsfolgen. Sie müssen diese Termine \*nicht\* absagen, Sie müssen diesbezüglich auch nicht anrufen.

Sie können Anträge formlos per Mail oder über unsere eServices ([www.arbeitsagentur.de/eServices](http://www.arbeitsagentur.de/eServices)) stellen oder in den Hausbriefkasten einwerfen. Es entstehen Ihnen keine Nachteile, wenn Sie nicht persönlich vorsprechen.

Bitte kommen Sie wirklich nur im Notfall in die Dienststelle.

##### **2. Anliegen telefonisch klären – auch die Arbeitslosmeldung**

Die persönliche Vorsprache bei Arbeitslosmeldung in den Arbeitsagenturen entfällt vorläufig. Sie können die Meldung telefonisch vornehmen.

Außerdem finden Sie:

- Anträge auf Arbeitslosengeld I unter [www.arbeitsagentur.de/eservices](http://www.arbeitsagentur.de/eservices)
- Weiterbewilligungsanträge für die Grundsicherung unter <https://www.arbeitsagentur.de/arbeitslos-arbeit-finden/arbeitslosengeld-2>

Wir werden so schnell wie möglich zusätzliche Telefonnummern in den Städten und Regionen schalten und sie darüber sowohl über unsere Internetseiten als auch über die überregionale und regionale Presse informieren.

Da wir unsere telefonischen Kapazitäten aufgrund des erwarteten sehr hohen Anrufaufkommens auch technisch verstärken müssen und dies einige Tage in Anspruch nehmen wird, kann unsere Erreichbarkeit vereinzelt eingeschränkt sein.



### 3. Keine finanziellen Nachteile, die Leistungsgewährung wird sichergestellt


Wenn jetzt Termine entfallen oder persönlicher Kontakt nicht möglich ist, entstehen für unsere Kundinnen und Kunden keine finanziellen Nachteile. Wir agieren so gut es geht in diesen schwierigen Zeiten unbürokratisch und flexibel, so dass die Versorgung aller Menschen, die auf die Geldleistungen von Jobcenter oder Arbeitsagentur angewiesen sind, sichergestellt ist.

Dies gilt auch für die Auszahlung von Kindergeld und Kinderzuschlag.

Unsere Arbeitsfähigkeit ist sichergestellt. Die sichere Auszahlung von Geldleistungen hat für uns oberste Priorität.

**Homepage:** [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

## AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN



**Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen**


# VERANSTALTUNGS- KALENDER 2020


**Hinweis zu Veranstaltungen**

Die Landesregierung hat durch Rechtsverordnung u.a. Zusammenkünfte in Vereinen und sonstigen Sport- und Freizeiteinrichtungen untersagt.

Untersagt sind auch Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen, Synagogen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften.

Sonstige Versammlungen und sonstige Veranstaltungen sind ebenfalls untersagt.

 [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)




### Schulen bleiben bis vorerst 19. April geschlossen!

In der Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 (Corona-Verordnung - CoronaVO) ist in § 1 geregelt, dass bis zum Ablauf des 19.04.2020 der Unterrichtsbetrieb sowie die Durchführung außerunterrichtlicher und anderer schulischer Veranstaltungen an den öffentlichen Schulen, Schulkindergärten, Grund-

schulförderklassen und den Schulen sowie Schulkindergärten in freier Trägerschaft untersagt ist.

Die Regelungen gelten für die Pestalozzi-Schule Edingen und die Graf-von-Oberndorff-Schule Neckarhausen sowie für alle schulischen Einrichtungen der Gemeinde, sofern für die keine besonderen Ausnahmen zugelassen sind.

### Wichtige Änderung zur Schulanfängeranmeldung an der Pestalozzi-Schule in Edingen

Aus gegebenen Anlass finden die geplanten persönlichen Schulanmeldungen nicht statt.

Wir bitten Sie darum das von ihnen ausgefüllte Anmeldeformular, ggf. das Anmeldeblatt zum Ganztagesunterricht und eine Kopie des Impfausweises (Masernimpfung) spätestens am 25.03.2020 in der Pestalozzischule abzugeben oder in den Briefkasten der Schule zu werfen.

### Kontakt

Pestalozzi-Schule Edingen, Robert-Walter-Straße 3,

Telefon: 06203/808230,

E-Mail: [pestalozzi@ghwrs-edi.hd.schule-bw.de](mailto:pestalozzi@ghwrs-edi.hd.schule-bw.de)

Graf-von-Oberndorff-Schule Neckarhausen,

Schulstraße 6, Telefon: 06203/808232,

E-Mail: [gvo.schule@gmx.de](mailto:gvo.schule@gmx.de)



### VHS-Betrieb ruht vorläufig bis zum 19. April

Im Zuge der „Corona-Krise“ erreichen uns zunehmend Anfragen von Teilnehmer/Innen, ob wir weiterhin Kurse anbieten.

Wir sind an dem Punkt angelangt, an dem wir die Durchführung von Kursen und Veranstaltungen nicht mehr verantworten können.

Nach reiflicher Überlegung und Abwägung werden wir deshalb alle unsere VHS-Angebote zunächst bis zum 19.04.2020 aussetzen.

Sollte der Kursbetrieb früher wiederaufgenommen werden können, werden wir rechtzeitig informieren.

Wir alle brauchen klare Verhältnisse, denn die wenigsten von uns verfügen über eine ausreichende Expertise für einen verantwortlichen Umgang mit der Situation.

Die Verbreitung der Virusinfektion muss mit allen vertretbaren Mitteln verlangsamt werden. Das Wichtigste ist derzeit, dass wir alle die Situation ernst nehmen: Bitte folgen Sie den offiziellen Empfehlungen, um die Verbreitung der Krankheit zu verlangsamen.

Wir bedanken uns natürlich auch bei Ihnen für ihr Verständnis, für Ihre Geduld und Ihr Vertrauen.

### Kontakt:

VHS-Geschäftsstelle, Rathaus Neckarhausen (Schloss), Zimmer 1, Telefon: 06203/808250,

E-Mail: [vhs@edingen-neckarhausen.de](mailto:vhs@edingen-neckarhausen.de),

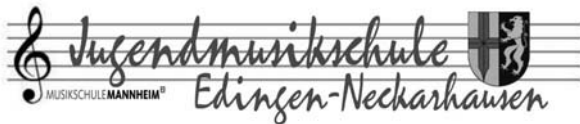
E-Mail: [info@kultur-im-ort.net](mailto:info@kultur-im-ort.net)

### Geschäftszeiten:

Dienstag & Donnerstag, 8.30 bis 12.15 Uhr / Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

In den Ferien ist das Sekretariat nicht immer besetzt.

**Homepage:** [www.vhs-en.de](http://www.vhs-en.de)



### Der Unterricht an der Musikschule muss vorübergehend ruhen!

Die Jugendmusikschule fällt als Bildungseinrichtung unter die Regelungen der Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-Cov-2 (Corona-Verordnung - CoronaVO) vom 16.03.2020, die eine entsprechende Schließung anordnet.

Wir gehen zunächst von einer Ruhephase bis nach den Osterferien aus.

Wir halten Sie weiter auf dem Laufenden.

### Seit November haben wir in Edingen-Neckarhausen eine neue Kollegin, Andrea Hintz-Rettenmaier

Sie unterrichtet am Donnerstag in der Alten Schule Musikalische Früherziehung.

Ursprünglich studierte sie Kirchenmusik und Elementare Musikpädagogik. Schon während ihrer hauptberuflichen Tätigkeit als Kirchenmusikerin in Lampertheim arbeitete sie in der musikalischen Sprachförderung in Kindertagesstätten. Seit zwei Jahren ist sie vollständig im musikpädagogischen Bereich tätig: Erst als Musiklehrerin in einer Heidelberger Grundschule, jetzt als Musikpädagogin im Elementarbereich an der Städtischen Musikschule Mannheim. Zu ihrem Aufgabengebiet gehören musikalische Kooperationen mit Mannheimer Grundschulen, die Durchführung von Eltern-Kind-Musikgruppen und die „Musikalische Früherziehung“ an verschiedenen Standorten in Mannheim und in Edingen-Neckarhausen.

Frau Hintz-Rettenmaier sagt von sich: „Ich kann mir keinen Beruf vorstellen, in dem ich meine Leidenschaft und Begeisterung für Musik und für Menschen verschiedenen Alters und ihren sozialen Zusammenhängen so vollständig verbinden kann wie in meiner Tätigkeit als Musikpädagogin. Noch heute, nach inzwischen jahrzehntelanger Erfahrung, ist diese Begeisterung ungebrochen – für mich ein beglückendes Privileg!“

Anmeldungen für die Musikalische Früherziehung und Eltern-Kind-Gruppen nehmen wir noch gerne bis Ende März entgegen. Anmeldeformulare über: musikschule-edingen-neckarhausen.de dann Anmeldung oder gleich: mannheim.de/de/bildung-staerken/musikschule/anmeldungunterrichtsentgelte



**JUZ „13“ Edingen-Neckarhausen**

### JUZ macht Zwangspause!

Infolge des Coronavirus bleibt auch das Jugendzentrum – vorläufig bis zum 19.04.2020 – geschlossen.

Der „Elektronik-Workshop“ mit der VHS – ursprünglich für den 28.03.2020 vorgesehen – kann leider nicht stattfinden, wir wollen ihn aber unbedingt nachholen.

Auch die Jugendratssitzungen fallen aus.

Nach dem 19.04.2020 sehen wir dann, wie es bei uns weitergeht.

### Kontakt:

Sozialarbeiter Werner Kaiser & Erzieher Arne Heider,  
Telefon: 06203/808290, E-Mail: juz13-hallo@t-online.de

Facebook: Jugendzentrum 13



**IGP Interessengemeinschaft  
Partnerschaft  
Edingen-Neckarhausen/  
Plouguerneau**

### Kommunalwahlen in Frankreich – Liste von Bürgermeister Yannig Robin gewinnt in Plouguerneau



*Bild: IGP*

Die IGP hat bei einem kleinen Wahlabend im Plouguerneau-Haus die Ergebnisse in unserem Partnerland verfolgt, insbesondere das Ergebnis in unserer Partnergemeinde Plouguerneau.

Unser „Junger Botschafter“ Felix Prolingheuer, der in diesem Jahr seinen Deutsch-Französischen Freiwilligendienst in Plouguerneau absolviert, hat uns die Ergebnisse übermittelt.

Die Wahlbeteiligung in Plouguerneau betrug 51,31 % und lag über dem Landesdurchschnitt, der dieses Mal wegen der Corona-Krise besonders niedrig lag.

Die Ergebnisse im Einzelnen: Liste „Plouguerneau en commun“ – Yannig Robin: 61,76 % - 24 Gemeinderats-Sitze / Liste « Plouguerneau passionnément – Lédie Le Hir: 38,24 % - 5 Gemeinderats-Sitze.

Der bisherige Bürgermeister wird aufgrund seiner erzielten Mehrheit voraussichtlich im April vom Gemeinderat für weitere 6 Jahre zum Bürgermeister gewählt werden.

Die IGP hat namens aller Mitglieder und Partnerschaftsfreundinnen und -freunde Yannig Robin und seinen gewählten Gemeinderäten zum Wahlerfolg gratuliert und eine weitere gute Zusammenarbeit zur erfolgreichen Weiterentwicklung unserer Gemeindepartnerschaft zugesichert.

### Absage Soirée Cinéma am 20. März

Die bereits angekündigte Soirée cinéma am 20.03.2020 wird aufgrund der aktuellen Corona-Krise abgesagt.

### Absage „4. Partnerschaftsdialog“ der Städtepartnerschaften unserer Region am 21. März

Die IGP hat die deutsch-französischen Gemeindepartnerschaften der Region um Verständnis für die Absage des 4. Partnerschaftsdialogs gebeten. Die wichtigen Informationen zur Partnerschaftsarbeiten werden über die neuen

Medien ausgetauscht. Ein neuer Termin wird voraussichtlich im 2. Halbjahr stattfinden.

### **Absage der IGP-Generalversammlung am Freitag, 27. März**

Die IGP bittet die Mitglieder für die Absage der Generalversammlung um Verständnis, die am 27.03.2020 stattfinden sollte. Wir arbeiten aktuell an einem ausführlichen Rückblick auf das Partnerschaftsjahr 2019 in der Reihe „Vom Neckarstrand zum Aber Wrac'h“, den wir bis Monatsende zur Verfügung stellen werden. Über einen neuen Termin zur Generalversammlung werden wir rechtzeitig informieren.

### **Absage „Stammtisch francais“ am 3. April**

Der „Stammtisch francais“ wird aufgrund der aktuellen Ereignisse bis auf weiteres nicht stattfinden können. Merci für Ihr Verständnis.

### **Sprachaufenthalt in Berlin und in der Provence vom 1. bis 16. August**

Wir nehmen weiterhin Vor-Anmeldungen für den geplanten Sprachaufenthalt entgegen.

Informationen über die Internet-Seite: [www.igp-jumelage.de](http://www.igp-jumelage.de)

### **Jugendbegegnung in Plouguerneau 31. Juli bis 15. August**

Vor-Anmeldungen zur Jugendbegegnung in Plouguerneau sind weiterhin möglich

Der Info-Flyer steht über unsere Internet-Seite oder per E-Mail zur Verfügung, Infos auch per Telefon: 06203/108950.

**Mail-Kontakt:** [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)

**Facebook:** [facebook.com/IGPJumelage](https://www.facebook.com/IGPJumelage)

**Instagram:** [igp\\_jumelage](https://www.instagram.com/igp_jumelage)

**Homepage:** [www.igp-jumelage.de](http://www.igp-jumelage.de)



### **Die Jahreshauptversammlung unseres Schlösschen-Fördervereins wird Corona-bedingt verschoben**

Wir wollten uns ja am Mittwoch, 01.04.2020, zum Jahresrückblick und zum Ausblick aufs Kommende treffen. Dies müssen wir nun leider verschieben. Denn es ist wichtig und richtig, auf Zusammenkünfte dieser Art, wenn irgend machbar, zu verzichten – und das nicht nur bei größeren Veranstaltungen ab 100 Personen.

Umso befreiter werden wir dann, sobald die akute Pandemie-Gefahr überwunden ist und Veranstaltungen wieder unbedenklicher sind, unsere Hauptversammlung nachholen.

Ihnen Allen wünschen wir ein gutes, trotz aller Einschränkungen gemeinschaftlich-solidarisches und vom Virus verschontes Meistern dieser schweren Zeit!

#### **Kontakt:**

Hans Stahl, Telefon: 06203/82715 / Maryvonne Le Flécher, Telefon: 06203/890053 / Inge Honsel, Telefon: 06203/82851 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559

## **AKTUELLES & WISSENSWERTES**



### **Beratungsangebot kurzzeitig nur noch telefonisch!**

Aufgrund der aktuellen Lage im Zusammenhang mit dem Coronavirus werden wir unser kostenfreies Energieberatungsangebot in Edingen-Neckarhausen und weiteren Gemeinden umstellen und die Beratungen ab sofort nur noch telefonisch durchführen.

Diese Umstellung gilt zunächst bis nach den Osterferien.

#### **Kontakt:**

KLiBA, Wieblinger Weg 21, 69123 Heidelberg,

Telefon: 06221/998750, E-Mail: [info@kliba-heidelberg.de](mailto:info@kliba-heidelberg.de)

**Homepage:** [www.kliba-heidelberg.de](http://www.kliba-heidelberg.de)



### **AVR Kommunal GmbH**

### **Wegen Coronavirus: AVR Anlagen ab sofort geschlossen und Service-Center in Sinsheim bleibt zu / Schadstoffsammlung wird ausgesetzt**

Da der AVR Kommunal AÖR die Gesundheit ihrer MitarbeiterInnen und KundInnen sehr am Herzen liegt, wurde der folgende Entschluss gefasst: Ab sofort bleiben die AVR Anlagen und Deponien sowie das AVR Service-Center in der Dietmar-Hopp-Straße in Sinsheim bis auf Weiteres geschlossen. Öffentliche Termine werden abgesagt. Die Schadstoffsammlung wird ausgesetzt.

Die AVR Kommunal AÖR hat beschlossen, als Reaktion auf die steigenden Zahlen der Corona-Infektionen in Deutschland, ihre öffentlichen Einrichtungen ab sofort zu schließen. Sowohl die AVR Anlagen in Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg, die Deponien Wiesloch und Sinsheim als auch das AVR Service-Center in der Dietmar-Hopp-Straße bleiben für Kunden und Anlieferer bis auf Weiteres geschlossen. Dies betrifft auch die Anlage der AVR GewerbeService GmbH in Heidelberg. Öffentliche Termine wie die Abfallberatung vor Ort, Führungen auf den Anlagen und Besuche in Schulen und Kindergärten sind bis auf Weiteres abgesagt.

Auch die Schadstoffsammlung der AVR wird ab dem 18.03.2020 ausgesetzt.

Aufgrund der angespannten Personalsituation wird ab nächster Woche bis auf Weiteres die Abfuhr von Elektrogeräten, Metallschrott, Grünschnitt und Alttextilien eingestellt. Die Behälterabfuhr findet weiterhin uneingeschränkt statt.

Die AVR bittet um Verständnis und ist weiterhin telefonisch für ihre Kunden unter den bekannten Telefonnummern erreichbar.

#### **Kontakt:**

AVR Kommunal GmbH, Dietmar-Hopp-Straße 8, 74889 Sinsheim,

Telefon: 07261/9310, E-Mail: info@avr-kommunal.de

Homepage: www.avr-kommunal.de



Stark im Nahverkehr Rhein-Neckar

## Coronavirus - rnv ergreift weitere Maßnahmen

### o Kontrollierter Vordereinstieg bei Bussen ausgesetzt - Straßenbahntüren öffnen automatisch

Vor dem Hintergrund der Ausbreitung des Coronavirus ergreift auch die Rhein-Neckar-Verkehr GmbH (rnv) weitere Maßnahmen, um Fahrgäste und Mitarbeiter im Rahmen der eigenen Möglichkeiten vor einer Infektion zu schützen. Ein besonderer Fokus liegt dabei neben dem Wohlergehen der Kunden auch auf der Gesunderhaltung des Fahrpersonals, um weiterhin einen stabilen und leistungsfähigen öffentlichen Personennahverkehr im Verkehrsgebiet anbieten zu können.

### o Vordereinstieg und Ticketverkauf in Bussen ausgesetzt

Seit dem 14.03.2020 ist der kontrollierte Vordereinstieg in den Bussen der rnv ausgesetzt.

### o Ein Zu- und Ausstieg ist damit aktuell nur noch über die mittleren bzw. hinteren Türen der Busse möglich.

Auch der Fahrscheinkauf bei den Busfahrerinnen und -fahrern ist bis auf weiteres nicht möglich. Die rnv ergreift diese Maßnahmen, um Fahrgäste und Fahrpersonal gleichermaßen vor einer Ansteckung zu schützen.

Da für den Fahrtantritt jedoch auch weiterhin ein gültiges Ticket nötig ist, bittet die rnv ihre Kunden, ihre Fahrscheine bereits im Vorfeld der Fahrt zu erwerben. Hierfür eignen sich neben Verkaufsstellen und Automaten insbesondere die digitalen Kanäle, wie die eTarif-App oder die Handy-Ticket-App, mittels derer der Fahrscheinkauf bequem und bargeldlos möglich ist. Weitere Infos hierzu gibt es unter [www.rnv-online.de/tickets](http://www.rnv-online.de/tickets).

Bei den Straßenbahnen öffnen außerdem alle Türen ab sofort automatisch an jeder Haltestelle. Damit wird vermieden, dass Kunden Haltewunschknöpfe oder Türöffner betätigen müssen.

### o Verstärkte Desinfektion von Fahrzeugen und Arbeitsplätzen

Bereits seit Ende Februar ist die Fahrzeugreinigung der rnv grundsätzlich auf die Desinfektionsreinigung erweitert. Das bedeutet, dass bei jedem Reinigungsvorgang nun auch Desinfektionsmittel eingesetzt wird, um das Infektionsrisiko auf Oberflächen zu minimieren. Dabei werden insbesondere die Oberflächen behandelt, die intensiv berührt werden, zum Beispiel Griffstangen, Schlaufen und Haltewunschknöpfe in den Fahrzeugen, Türklinken, Stuhllehnen und Tische an den Beratungsplätzen in den Mobilitätszentralen der rnv in Mannheim, Ludwigshafen und Heidelberg. Auch rnv-intern werden Arbeitsplätze und Gemeinschaftsräume entsprechend behandelt, um auch dort die Ansteckungsgefahr für die Belegschaft zu reduzieren.

### o Gegenseitige Rücksichtnahme besonders wichtig

Da im ÖPNV naturgemäß viele Menschen auf begrenztem Raum zusammenkommen, ist in der aktuellen Situation gegenseitige Rücksichtnahme oberstes Gebot. Die rnv

bittet Ihre Fahrgäste daher dringend um die Berücksichtigung der bekannten Hygieneempfehlungen. Dazu gehören unter anderem das Niesen oder Husten in die Armbeuge, das regelmäßige Händewaschen und der Verzicht auf Händeschütteln oder sonstigen, vermeidbaren Körperkontakt.

Homepage: [www.rnv-online.de](http://www.rnv-online.de)

## GEBURTSTAGE & JUBILÄEN

- Frau Margarit Müller, Stangenweg 1  
am 20. März zum 70. Geburtstag  
Herrn Wilhelm Bödeker, Eisenbahnstr. 26  
am 25. März zum 75. Geburtstag  
Frau Gertrud Häfner, Drosselweg 19  
am 26. März zum 70. Geburtstag

### Wir gratulieren!

Allen Alters- und Ehejubilaren der Woche – auch den hier nicht genannten – herzlichen Glückwunsch.

## NOTDIENSTE

### Notrufnummern:

Polizei, Notruf	110
Feuerwehr & Rettungsdienst	112
Krankentransporte	19222
Giftnotrufzentrale	0761/19240

### Allgemeiner Notfalldienst / Ärztlicher Notfalldienst

bundesweite Ruf-Nummer: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mannheim, Im Klinikum (Haus 2), 68167 Mannheim

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 19.00 bis 23.00 Uhr, Mittwoch, von 13.00 bis 23.00 Uhr sowie an Wochenenden (Samstag/Sonntag) und an Feiertagen, von 8.00 bis 23.00 Uhr.

Homepage: [www.116117info.de](http://www.116117info.de)

### Kinderärztlicher Notfalldienst Mannheim

Telefon: 116117

### Kinderärztlicher Notfalldienst Heidelberg/Rhein-Neckar-Kreis

Telefon: 116117

### Augenärztlicher Notfalldienst Mannheim / Heidelberg

Telefon: 116117

Klinikum Mannheim, Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, Haus 2, Ebene 1, 68167 Mannheim

Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag 10.00 bis 18.00 Uhr

### Zahnärztliche Notfalldienste

Zahnärztlicher Notfalldienst im Facharztzentrum Collini-

straße 11, EG links, 68161 Mannheim (gegenüber dem Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK).

Telefonische Anmeldung für die unten genannten Sprechzeiten nicht erforderlich.

Werktags (in der Nacht): von 19.00 bis 06.00 Uhr

Wochenende (Tag & Nacht): von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage (auch tagsüber) von 06.00 bis 19.00 Uhr

**Homepage:** [www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de)

## Apotheken-Notdienst

Unter der Internetpräsenz [www.apotheken.de/notdienste](http://www.apotheken.de/notdienste) findet sich eine Übersicht von Apotheken in Dienstbereitschaft für jeden Ort.

Ergänzend dazu bietet die Landesapothekenkammer Baden-Württemberg unter der Web-Adresse: [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) eine tagesaktuelle Notdienstübersicht an.

### Notdienst-Hotline:

0800 0022833 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz) / 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

**Homepage:** [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

## Heilpraktiker Bereitschaftsdienst

69115 Heidelberg, Kaiserstraße 61, Telefon: 06221/169701.

Bereitschaft jeweils von freitags, 18.00 Uhr bis montags, 6.00 Uhr (sowie an Feiertagen).

## AUS DEN KIRCHENGEMEINDEN



**Ökumenischer Arbeitskreis  
für Hospiz und Trauerbegleitung  
Edingen-Neckarhausen**

### Wir haben Zeit für Sie!

Bei schwerer Krankheit; für den sterbenden Menschen und deren Angehörigen; bei Trauer um einen lieben Verstorbenen. Die Mitarbeiter/innen des AK.

### Kontakt:

Elisabeth Breitkopf, Telefon: 0170 5539707

E-Mail: [hospiz-trauer.edingen-neckarhausen@st.martin-ma.de](mailto:hospiz-trauer.edingen-neckarhausen@st.martin-ma.de)



**Evangelische  
Kirchengemeinde Edingen**

### Kirchliche Veranstaltungen

Bitte informieren Sie sich auf unserer Website: [www.eki-edingen.de](http://www.eki-edingen.de) oder im Schaukasten vor der Kirche.

### Wort unseres Pfarrers Bernd Kreißig

Liebe Gemeindemitglieder und Freunde der evangelischen Kirchengemeinde, liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde!

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses für diese Ausgabe erreicht uns die Meldung, dass wegen der Corona-

Pandemie auch Gottesdienste aller Religionen vorerst verboten sein sollen. Deswegen sagen wir vorerst alle kirchlichen Veranstaltungen ab, und auch die für den 22.03.2020 geplante Jubelkonfirmation findet zu diesem Datum nicht statt. Wir werden uns zu gegebener Zeit überlegen, wann und wie wir die Feier am besten nachholen.

Zum Zeitpunkt der Abfassung dieser Meldung ist es leider nicht möglich, konkret Auskunft darüber zu geben, welche Gottesdienste in der kommenden Zeit ausfallen bzw. (wieder) stattfinden.

Bitte nutzen Sie unsere Internetseite: [www.eki-edingen.de](http://www.eki-edingen.de), die wir jeweils zeitnah mit den neuesten vorliegenden Informationen versorgen.

Gerade in Zeiten besonderer Herausforderungen ist es für uns als Gemeinde wichtig, zusammenzustehen und füreinander da zu sein.

Bitte lassen Sie uns wissen, wenn Sie besondere Unterstützung brauchen, dann helfen wir Ihnen bei der Suche. Bitte lassen Sie uns wissen, wenn Sie die Möglichkeit haben, Unterstützung zu leisten (z.B. einmal einen Botengang übernehmen o.ä.).

Lassen Sie uns verbunden bleiben im Miteinander und im Gebet füreinander.

Ich möchte Sie ermutigen, in dieser besonderen Situation Dinge neu oder wieder zu entdecken. Das kann von mehr Gemeinschaft in der Familie, z.B. bei Gesprächen, Spiel oder gemeinsamer Hausarbeit reichen bis hin zum Wahrnehmen von medialen und digitalen geistlichen Angeboten, z.B. Rundfunkandachten oder kirchliche Angebote im Internet.

Auch eine Andacht in Ihrer Hausgemeinde ist denkbar – das hat es seit dem Urchristentum gegeben, und ich unterstütze Sie gerne darin, eine solche bei sich durchzuführen, wenn Sie das möchten.

Kontaktieren Sie mich in dieser oder in anderen Fragen am besten per E-Mail: [bernd.kreissig@kbz.ekiba.de](mailto:bernd.kreissig@kbz.ekiba.de), oder ansonsten telefonisch.

### Gruppen und Kreise

Aufgrund der aktuellen Lage werden bis auf weiteres keine Treffen unserer Gruppen und Kreise stattfinden. Wir hoffen auf ihr Verständnis.

### Kontakt:

Pfarrbüro & Kirche: Telefon: 06203/892253,

E-Mail: [edingen@kbz.ekiba.de](mailto:edingen@kbz.ekiba.de)

**Homepage:** [www.eki-edingen.de](http://www.eki-edingen.de)



**Evangelische  
Kirchengemeinde  
Neckarhausen**

Liebe Gemeindeglieder, in der gegenwärtigen Corona-Krise folgen wir den Anweisungen der Evangelischen Landeskirche und des Landes Baden-Württemberg und wollen vor Ort ebenfalls unseren Beitrag dazu leisten, die Verbreitung des Corona-Virus möglichst zu verlangsamen.

Bitte informieren Sie sich aktuell über unsere Homepage: [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de), wie und welche Veranstaltungen und Gottesdienste stattfinden.

Bitte informieren Sie auch Ihnen bekannte Personen, die sich nicht über das Internet informieren können.

### Hilfe beim Einkauf

Wer Hilfe beim Einkauf benötigt, und das Haus lieber nicht mehr verlassen möchte oder sollte, kann sich gerne telefonisch im Pfarrbüro melden. Je nach weiterer Einschränkung der öffentlichen Bewegungsfreiheit kann Ihnen voraussichtlich ein kleines Gemeindeteam einmal wöchentlich einkaufen.

Dazu würden freitags oder samstags die Einkaufslisten und das notwendige Geld bei Ihnen zu Hause abgeholt und quittiert. Unsere Mitarbeiter weisen sich entsprechend aus. Montags würde dann bei EDEKA Völkle in Edingen eingekauft und bezahlt und Herr Völkle würde den Einkauf zu Ihnen ausfahren.

So der Plan. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage oder telefonisch im Pfarramt, ob dies aktuell noch möglich ist, oder ob sich mittlerweile Änderungen ergeben haben.

„Gott hat uns nicht gegeben den Geist der Furcht, sondern der Kraft, der Liebe und der Besonnenheit.“ (2. Timotheus 1,7) Mit diesem Bibelwort wollen wir uns nicht von lähmender Angst leiten lassen, sondern stärken uns gegenseitig, vertrauen auf Gott und suchen kreative Wege.

### Kontakt

Evang. Pfarrbüro, Schlossstraße 21,  
Telefon: 06203/922866,  
E-Mail: [Pfarramt@KircheNeckarhausen.de](mailto:Pfarramt@KircheNeckarhausen.de),  
Pfarrerin & Pfarrer Pollack, Telefon: 06203/922867  
**Homepage:** [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de)



### Aus der Seelsorgeeinheit!

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitglieder unserer Seelsorgeeinheit Mannheim St. Martin!

Wir wenden uns heute im Blick auf die aktuellen Entwicklungen an Sie. Gemäß der Vereinbarung zwischen der Bundesregierung und den Regierungschefinnen und Regierungschefs der Bundesländer vom 16.03.2020 können keine öffentlichen Gottesdienste mehr gefeiert werden.

Bereits am Freitag, 13.03.2020 teilte Erzbischof Stephan Burger mit: „In diesen Zeiten sind wir mehr denn je zur Solidarität untereinander aufgerufen. Es besteht eine gesamtgesellschaftliche Pflicht, die Anzahl der Neuinfektionen so niedrig wie möglich zu halten. Dieser Verpflichtung möchte auch die Erzdiözese Freiburg nachkommen und ihrerseits alles dafür tun, um eine weitere Verbreitung von Corona zu verhindern.“

### Am Montag, 15.03.2020 setzte Dekan Karl Jung – nach Beratungen im Dekanatsleitungsteam – folgende Regelungen in Kraft:

- Alle öffentlichen Sitzungen und Veranstaltungen aller Kirchengemeinden mit ihren Pfarreien und Gruppierungen werden abgesagt. Veranstaltungen und Gruppenstunden in der Kinder- und Jugendarbeit sind bis auf weiteres abgesagt. Interne, nichtöffentliche Dienstbesprechungen in den Seelsorgeeinheiten können stattfinden, sofern nicht mehr als 50 Personen daran teilnehmen.

- Es finden keine öffentlichen Gottesdienste in den Kirchen und Räumlichkeiten des Stadtdekanats Mannheim statt.

Die Kirchen bleiben für das persönliche Gebet geöffnet. Die Seelsorgeteams der einzelnen Kirchengemeinden werden Möglichkeiten der seelsorglichen Präsenz in den geöffneten Kirchen auf den Weg bringen. Es wird geprüft, inwiefern Gottesdienste im Dekanat per Livestream im Internet übertragen werden können. Dies betrifft vor allem die Gottesdienste in der Karwoche und an Ostern. Hingewiesen wird auch auf die Gottesdienste, die im Fernsehen, Radio und Internet übertragen werden.

Die Priester werden in nichtöffentlicher Weise die Eucharistie feiern. Dabei werden sie insbesondere die Anliegen der Gemeinde und Kranken und des medizinischen Personals ins Gebet aufnehmen.

Taufen und Trauungen sind zu verschieben. In Ausnahmesituationen können diese Sakramente im engsten Familienkreis gespendet werden.

Die bis jetzt geplanten Erstkommunionfeiern werden abgesagt und zu einem späteren Zeitpunkt stattfinden. Die Besuchsdienste und Hauskrankencommunien werden bis auf Notfälle ausgesetzt.

In den Kliniken entscheiden die Klinikseelsorger/innen.

Die pastoralen Dienste sind aufgefordert, die Gläubigen dabei zu unterstützen, das Gebet weiterzuführen. Im privaten Umfeld kann gemeinsam gebetet werden, sofern die Bestimmungen der Stadt Mannheim sowie der Gemeinde Edingen-Neckarhausen bzw. des Landkreises Rhein-Neckar eingehalten werden.

Diese Bestimmungen haben eine zeitliche Bindung und sind auch für uns als Kirchengemeinde mit allen ihren Gruppierungen bindend.

Trauerfeiern und Beisetzungen werden bis auf weiteres stattfinden. Die Abschiedsfeier wird im engsten Familienkreis empfohlen.

Als Seelsorgeteam arbeiten wir in den kommenden Tagen an den Fragen rund um die weitere und nicht auszusetzende Öffnung unserer Kirchen, die personale Präsenz; an den Möglichkeiten inhaltlicher Impulse. Ja, was wir nicht aussetzen wollen und können, das ist die Seelsorge.

Für persönliche Gespräche, die Sakramente der Krankensalbung und der Versöhnung stehen wir auf Anfrage zur Verfügung. Zuhause partizipieren können unsere Mitglieder der Kirchengemeinde an diversen Gottesdiensten im Livestream. Hier werden wir in den nächsten Tagen – nach entsprechender Zusammenschau – eine separate Veröffentlichung auf den Weg bringen sowie im Senfkorn und auf unserer Homepage darüber informieren.

Hingewiesen sei bereits auf die Internetpräsentationen: [www.katholisch.de](http://www.katholisch.de) mit verschiedenen Gottesdienstübertragungen, das ab sofort tägliche Abendgebet der Brüder in Taizé unter: [www.facebook.com/taize](https://www.facebook.com/taize) sowie viele weitere Angebote auf der Internetseite: [www.internetseelsorge.de](http://www.internetseelsorge.de).

Die Präsenz in den Pfarrbüros wird gewährleistet – bei ausreichendem Sicherheitsabstand zum Schutz vor Infektionen können die Büros für Besucherinnen und Besucher geöffnet bleiben. Hier bitten wir um besondere Aufmerksamkeit.

Wir danken allen, die eher auf die Kontaktaufnahme via Telefon und E-Mail setzen. Wenn nötig, können die Öff-

nungszeiten kurzfristig eingeschränkt werden. Dies alles sind massive Schritte, zumal ob der anstehenden Kar- und Ostertage.

Seien Sie gewiss, dass wir im Gebet miteinander verbunden sind und bleiben. Wir alle können jetzt mit Achtsamkeit und Hilfsbereitschaft mithelfen, diese Krisenzeit zu bewältigen. Es gibt Menschen, die unseren Beistand nun besonders brauchen; auch in der konkreten Nachbarschaftshilfe. Die Unterstützung mögen die Erkrankten erfahren; die Beruhigung diejenigen, die verängstigt sind. Vor allem: Bleiben wir besonnen, wenn in dieser Situation manches hektisch und schwierig wird. In Krisenzeiten kann niemand für sich beanspruchen, alles perfekt zu machen und in jeder Situation die richtige Entscheidung zu treffen – darum brauchen wir Geduld und Nachsicht miteinander. Mit Solidarität und einem liebevollen Blick füreinander werden wir diese schwierige Zeit bewältigen können.

Auf den Wegen in die kommende Zeit möge uns ein Gedanke von Pierre Stutz begleiten: „Ich wünsche uns jene engagierte Gelassenheit, in der wir alltäglich achtsam und mitfühlend verantwortungsvoll handeln und dabei auch darauf achten, der Angst nicht die Regie im Leben zu überlassen.“

Passen Sie bitte gut auf sich und Ihre Nächsten auf. Gott möge uns mit seinem Segen begleiten.

Pfarrer und Pfarrgemeinderat der Seelsorgeeinheit St. Martin

#### Hinweis

Schauen Sie immer wieder auf die Internetseite unserer Seelsorgeeinheit. Dort finden Sie aktuelle Informationen.

#### Keine Präsenzwahl zum Pfarrgemeinderat

Am 22.03.2020 werden im Erzbistum Freiburg - und somit auch in der Katholischen Kirchengemeinde St. Martin - die neuen Pfarrgemeinderäte gewählt.

Durch die derzeitigen Maßnahmen zur Gesundheitsvorsorge findet die Pfarrgemeinderatswahl nur als Briefwahl oder Online-Wahl statt. Die Wahllokale werden nicht öffnen.

Die Briefwahl ist mit Hilfe der Wahlbenachrichtigung beim Wahlvorstand bis Mittwoch, 18.03.2020 zu beantragen; abzugeben in einem der vier Pfarrbüros bzw. per Post zu senden an den Wahlvorstand der Kirchengemeinde St. Martin, Seckenheimer Hauptstraße 78, 68239 Mannheim. Auch mündlich ist eine Beantragung möglich. Nutzen Sie hierzu die Telefonnummer des Zentralbüros: 0621/474774. Die Möglichkeit zur eigentlichen Briefwahl besteht bis Sonntag, 22.03.2020, um 12.00 Uhr, über den Briefkasten an den Pfarrbüros. Die Internetadresse und die Zugangsdaten für die Online-Wahl (möglich bis Freitag, 20.03.2020, um 18.00 Uhr) ist auf der Wahlbenachrichtigung zu finden.

Der Wahlvorstand der katholischen Kirchengemeinde St. Martin freut sich über eine rege Teilnahme an der Pfarrgemeinderatswahl auf diesem Wege.

Homepage: St.Martin-MA.de



**Kath. Frauengemeinde  
St. Bruder Klaus Edingen**

#### Kreativabend abgesagt

Liebe Frauen, das Corona-Virus schränkt uns im Moment alle sehr ein. Schweren Herzens müssen wir den Kreativa-

abend am 31.03.2020 absagen. Aber die Gesundheit aller Beteiligten geht vor. Bleiben wir aber trotzdem alle miteinander in Verbindung.



**DIE BÜCHEREI**

St. Bruder Klaus

#### Schließung der Bücherei St. Bruder Klaus

Infolge des Coronavirus bleibt die Bücherei bis zum Ende der Osterferien, einschließlich Sonntag, 19.04.2020, geschlossen.

#### Chor St. Bruder Klaus Edingen

Die für den 19.03.2020 geplante Generalversammlung des katholischen Kirchenchors St. Bruder Klaus fällt auf Grund des Corona-Virus aus. Ein neuer Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben. Die Chorproben donnerstags um 20.00 Uhr finden weiterhin statt.

#### PARTEIEN & GESELLSCHAFTSPOLITISCHES



#### „Corona“

Das allumfassende Thema zurzeit ist das Corona - Virus. Und zwar zurecht. Es besteht kein Grund zur Panik, aber die Lage ist ernst.

Dieses Virus beschäftigt inzwischen die Menschen in ganz Europa.

Extreme Maßnahmen wie Ausgangssperren und Grenzschließungen auf unserem Kontinent machen uns große Sorgen. Und ja, ohne Einschränkungen werden wir die Lage nicht meistern. Daher sind wir froh, dass sowohl auf Bundes-, aber auch auf Landes- und Kreisebene wichtige Maßnahmen beschlossen wurden, um die Verbreitung des Virus zu verlangsamen, denn aufhalten werden wir es nicht können. Uns stehen Wochen und Monate bevor, die das Leben, wie wir es bisher kannten, erheblich einschränken werden. Da sich diese Maßnahmen fast täglich ändern, bitten wir Sie, aufmerksam die Nachrichten zu verfolgen und die Weisungen der Behörden zu beachten. Auch wenn durch diesen Virus sich unser Leben deutlich verändern wird, so bietet es uns auch eine Chance. Die Gesellschaft kann wieder, bitte nicht wörtlich nehmen, näher zusammenrücken. Die Stärkeren können den Schwächeren helfen, so wie es in einer sozialen Gesellschaft gang und gäbe sein sollte. Sorgen Sie sich um ihre Mitmenschen. Gehen Sie noch verantwortungsvoller mit Rohstoffen um.

Wir befinden uns in einem Ausnahmezustand, in dem jeder sich seiner Verantwortung bewusst sein muss, welche Auswirkungen ein Fehlverhalten haben kann. Auch wenn man nicht selbst zu der sogenannten „Risikogruppe“ zählt, so kennt doch jeder Menschen in seinem Umfeld, den es zu schützen gilt. (FK)

**Kontakt:**

Bernd Grabinger, Telefon: 06203/9541643, E-Mail: bs.grabinger@t-online.de / Gabi Kapp, Telefon: 06203/938016, E-Mail: gabi-kapp@web.de / Florian König, Telefon: 06203/4202123, E-Mail: Finshi-koenig1989@web.de / Markus Schläfer, E-Mail: markus@familie-schlaefer.net / Georg Schneider, Telefon: 06203/897335, E-Mail: malus-mariella@gmail.com

**Nächste Termine (unter Vorbehalt):**

Mittwoch, 22.04.2020, 19.30 Uhr: Nominierungskonferenz für die Landtagswahl 2021 im Wahlkreis 39 im Bürgerhaus Heddesheim.

Samstag, 25.04.2020, 13.00 Uhr: Jahreshauptversammlung der SPD Rhein-Neckar als Mitglieder-Kreisparteitag mit dem SPD-Parteivorsitzenden Norbert Walter-Borjans in der Festhalle Brühl.

**Aus der SPD-Kreistagsfraktion: Informationsveranstaltung bei der Abfallversorgung des Rhein-Neckar-Kreises**

Die SPD-Fraktion im Kreistag Rhein-Neckar informiert sich regelmäßig über wichtige Themen bei Vor-Ort-Besuchen in den unterschiedlichen Abteilungen, Gesellschaften und Vereinen, die für die Daseinsvorsorge und die soziale Infrastruktur im Rhein-Neckar-Kreis Verantwortung übernehmen.

Kürzlich traf sich ein Teil der Fraktion bei der AVR GewerbeService GmbH in Leimen zu einem Informationsgespräch. Anlass war die Bitte nach einer generellen Information über die Struktur und Historie der Gesellschaften der AVR Gruppe und Details über das Thema Phosphorrecycling und Kreislaufwirtschaft generell. Es war ein äußerst interessanter Besuch, der vor allem durch den informativen Vortrag von Herrn Mülbaier über die unterschiedlichen Gesellschaften der AVR-Gruppe im Rhein-Neckar-Kreis bereichert wurde. Die Kreistagsmitglieder hatten intensive Nachfragen. Für die rege Diskussion und insbesondere die kompetenten Antworten bedanken wir uns bei der Geschäftsleitung, Herrn Mülbaier. (TZ)

**Kontakt:**

Michael Bangert, Telefon: 06203/925500 / Thomas Zachler, Telefon: 06203/5343

**Homepage:** [www.spd-en.de](http://www.spd-en.de)

**Kreistagsausschuss für Umwelt, Verkehr und Wirtschaft tagte in der Klima-Arena Sinsheim**

Im Mittelpunkt der jüngsten Sitzung des Kreistagsausschusses für Umwelt, Verkehr und Wirtschaft stand die Förderung des ländlichen Raumes in den Kerngebieten, die dem Ausschuss seinen Namen geben, nämlich

Umwelt, Verkehr und Wirtschaft. So tagte der Ausschuss erstmals in der Klima-Arena Sinsheim, einer sehenswerten hoch informativen und topmodernen Bildungseinrichtung, die zu besuchen – wenn es die Situation wieder zulässt – lohnt!

Zuvor hatten die Ausschussmitglieder einige Straßen- und Brückenbauprojekte per Bus besucht, um in der anschließenden Sitzung darüber zu beschließen. Seit etlichen Jahren werden die Kreisstraßen nach dem jeweiligen Erhaltungszustand klassifiziert und sukzessive Jahr für Jahr instandgesetzt. Dafür gibt der Kreis in 2020 im Rahmen seines Sicherheits- und Deckenprogramms 1,24 Mio. Euro aus.

Auch die Wirtschaftsförderung war Thema der Ausschuss-Sitzung. Vor zwei Jahren wurde einstimmig die Strategie der Wirtschaftsförderung im Rhein-Neckar-Kreis beschlossen mit fünf strategischen Zielen: 1. Der RNK ist ein attraktiver und intelligent vernetzter Wirtschaftsstandort, der sich auf Basis seiner Stärkefelder nachhaltig weiterentwickelt. 2. Im RNK sind regionale Disparitäten zwischen dem städtischen und dem ländlichen Raum abgebaut. 3. Das Landratsamt RNK ist eine wirtschaftsfreundliche Verwaltung und nutzt die Chancen der Digitalisierung zur Optimierung ihrer Strukturen und Prozesse. 4. Der RNK ist ein aktiver Landkreis auf europäischer Ebene. 5. Der RNK ist als ein lebenswerter Naherholungsraum mit attraktiven Tourismus- und Freizeitangeboten sichtbar und bekannt.

Der Ausschuss nahm den Ergebnisbericht zur Kenntnis und hat der Stabsstelle Wirtschaftsförderung die Fortführung ihrer strategischen Ausrichtung empfohlen.

In seiner Stellungnahme für die FDP-Kreistagsfraktion wies Dietrich Herold auf die dringende Notwendigkeit des kontinuierlichen Ausbaues der Breitbandverkabelung in den Gewerbegebieten hin. Der Ergebnisbericht gebe wertvolle Informationen auch für die Wirtschaftsförderung im kommunalen Bereich. Er fragte nach der Intensität der Zusammenarbeit mit den kommunalen Wirtschaftsförderern. Insgesamt gibt es zehn hauptamtliche Wirtschaftsförderer in den 54 Kreiskommunen. Die Zusammenarbeit sei regelmäßig und durch intensiven Wissens- und Erfahrungsaustausch geprägt. (DH)

**Kontakt:**

Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 / Patrick Straub, Telefon: 0176/8815554 / Marko Koch, Telefon: 06203/839700 / Götz Ding, Telefon: 0172/6204141

**Facebook:**

<https://m.facebook.com/FDPEdingenNeckarhausen/>

**Homepage:** [www.edingen-neckarhausen-fdp.de](http://www.edingen-neckarhausen-fdp.de)

**Im Zeichen von Corona: Jetzt kommt es auf das Problem- und Verantwortungsbewusstsein von uns Allen an!**

Es gilt in diesen Tagen, Wochen und wohl auch Monaten, dem Virus möglichst wenig Verbreitungschancen zu bieten, und das geht eben (leider) am besten, indem jeder von uns die eigenen Außenkontakte so weit wie möglich minimiert. Daher hat unsere UBL-Fraktion diesmal am



Montagabend vor der Fraktionssitzung auch keine Bürgersprechstunde angeboten. Auch der Gemeinderat tagte diesmal wegen der Corona-Gefahr nicht wie sonst im Rathaus; stattdessen gab es eine elektronische Abstimmung zunächst all jener Tagesordnungspunkte, bei denen die Fraktionen – wie vorher von der Verwaltung abgefragt – keinen Beratungsbedarf hatten. Die Erörterung und die Abstimmung der anderen Punkte werden nachgeholt. Für unsere Fraktionssitzung selbst trafen wir uns zwar im Rathaus; jedoch extra im größeren Besprechungszimmer, wo wir im weiten Abstand zueinander sitzen konnten. Und selbstverständlich vermieden wir das Händeschütteln und machten vor und nach der Sitzung von den im Rathausfoyer stehenden Hand-Desinfektionsmitteln Gebrauch. Denn es gilt in dieser globalen Krisensituation, neben dem Befolgen all der angeordneten Termin-Streichungen, Verbote und Auflagen auch die fachlichen Empfehlungen der Experten in Sachen Epidemie-Eindämmung zu befolgen. Wir Alle müssen unser Päckchen tragen. Manche trifft es härter, organisatorisch und/oder finanziell; Andere können sich leichter mit den Einschränkungen arrangieren und ihren so abrupt und rigoros veränderten Alltag mit weniger Problemen meistern. Wichtig ist, dass wir nicht panisch werden, und dass wir ganz besonders an den Schutz all jener denken, die durch diese Epidemie mit größerer Wahrscheinlichkeit in Lebensgefahr kämen - wie etwa alte oder gesundheitlich vorbelastete Menschen. Und bestimmt lässt sich den Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die durch die jetzige Lage besonders schwer getroffen sind, ob Verwandte, Bekannte, Freunde oder Nachbarn, ganz individuell helfen, unter sorgsamer Abstimmung und mit aller gebotenen Vorsicht, versteht sich. (SKV)

#### Kontakt:

Klaus Merkle, Telefon: 06203/2730 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559 / Heike Dehoust, Telefon: 06203/9582599 / Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Roland Kettner, Telefon: 06203/839397 / Helmut Koch, Telefon: 06203/9583055

**Homepage:** [www.ubl-edingen-neckarhausen.de](http://www.ubl-edingen-neckarhausen.de)



#### Europas Schande

Plötzlich wurde letzte Woche in Edingen-Neckarhausen wie in der ganzen Bundesrepublik die eine Veranstaltung nach der anderen gecancelt, denn soziale Kontakte sollten auf das Nötigste reduziert werden. Dennoch trafen sich am Mittwoch 1.000 Personen, um über eine Krise zu reden, die nicht Corona-Epidemie heißt, aber Gefahr läuft, durch diese vollkommen aus der Aufmerksamkeit der Europäer verdrängt zu werden und auch verschlimmert zu werden. Das Gespräch, das die Überschrift "Europas Schande" trug, wurde über das Internet geführt. Dazu eingeladen hatte der grüne Europaparlamentarier Sven Giegold. Dabei waren Erik Marquardt (ebenfalls MdEP für die Grünen), Carola Rackete (Kapitänin der Sea-Watch 3)

und Carolin Emcke (Journalistin) und um die tausend interessierte Zuhörer.

Erik Marquardt befindet sich auf Lesbos, wo 20.000 Flüchtlinge in vollkommen überfüllten Lagern ausharren. Er beschrieb, wie Erdogans Drohung, Millionen Flüchtlinge nach Europa zu schicken und die martialischen Reaktionen der griechischen Regierung dazu geführt haben, dass Rechtsradikale u.a. aus Deutschland sich ermutigt fühlten, auf der Insel Angst und Schrecken zu verbreiten. Carola Rackete berichtete, dass wegen Corona Rettungsschiffe trotz nachgewiesener Nichtansteckung der Crewmitglieder in Quarantäne gesetzt werden und nicht aufs Meer dürfen. Auch wenn es schmerzt; Europäer sollten wissen, dass seit 2014 über 20.000 Menschen vor der Südgrenze des Kontinents ertrunken sind und dass es die europäische Seenotrettung nicht mehr gibt. Carolin Emcke sprach davon, wie spätestens seit dem Deal mit Erdogan 2016, das Asylrecht Europas nur simuliert werde. Der Deal sollte den Europäern Zeit kaufen, um eine Lösung zu suchen. Sie wurde nicht gefunden. Es ist sehr erfreulich, dass es Menschen, wie die oben zitierten gibt, die sich trauen, genau hinzuschauen und zu helfen.

Fest steht: Das Ergebnis des europäischen Versagens ist, dass Menschen, die vor Krieg und Elend in Gummibooten über das Mittelmeer geflohen sind und das überlebt haben, nicht weiter kommen, sondern auf den griechischen Inseln feststecken und nun Gefahr laufen, von Rechtsradikalen, verprügelt zu werden.

Und als wäre das alles nicht genug, kommt Corona dazu. Am Ende der Woche, in der Europa erst sich darüber entsetzte, dass die USA es wagten, uns die Einreise zu verweigern und dann anfang die eine Binnengrenze nach der anderen zu schließen, forderte die Organisation "Ärzte ohne Grenzen" die sofortige Evakuierung der Flüchtlingslager auf den griechischen Inseln. Denn Menschen, die auf engstem Raum und ohne ausreichend Wasser, Seife, Desinfektionsmittel und Ärzte hausen, sind der „ideale Nährboden für COVID-19.“ sagen die Ärzte. Und sie schlussfolgern: „Es grenzt an eine kriminelle Handlung, wenn nichts unternommen wird, um die Menschen zu schützen.“

Hört ihnen jemand zu? (JE)

#### Kontakt:

E-Mail: [info@gruene-edingen-neckarhausen.de](mailto:info@gruene-edingen-neckarhausen.de) / Walter Heilmann, Telefon: 06203/890377 / Angela Stelling, E-Mail: [stelling\\_angela@web.de](mailto:stelling_angela@web.de)

**Homepage:** [www.gruene-edingen-neckarhausen.de](http://www.gruene-edingen-neckarhausen.de)



#### Coronakrise

Die OGL nimmt die Ausbreitung des COVID-19 sehr ernst und will dazu beitragen, dass dieser sich möglichst langsam ausbreitet und unser Gesundheitssystem nicht allzu sehr überlastet wird. Deshalb planen wir in naher Zukunft keine öffentlichen Treffen und versuchen persönliche Kontakte soweit wie möglich zu reduzieren. Zur Zeit ändert sich die Situation täglich, Maßnahmen, die noch vor einer Woche unvorstellbar schienen, sind mittlerweile Realität. Der Blick nach Italien zeigt uns, wie die nächsten Wochen

bei uns aussehen könnten und was es gilt möglichst noch zu vermeiden.

Wir können froh sein, dass unsere Politikerinnen und Politiker aller demokratischen Parteien auf Bundes- und Landesebene, wie auch auf Kreis und Gemeindeebene das Gemeinwohl im Blick haben, der Gesundheit der Menschen höchste Priorität einräumen und bei allen möglichen Fehleinschätzungen (die wir erst im Nachhinein werden beurteilen können) vorausschauend und klug handeln. Ein besonderer Dank gilt unserem Bürgermeister und der Verwaltung, die eine sehr gute Arbeit leisten.

In solchen Krisen zeigt es sich, wer wirklich Verantwortung übernimmt, und wer die Krise zuerst verharmlost, dann die Schuld auf „ausländische Viren“ schiebt und versucht Impfstoffe „exklusiv“ für die eigene Nation zu sichern.

In der Krise zeigen sich auch deutlich die Probleme der Globalisierung, da sich Viren und in ihrem Gefolge auch wirtschaftliche Krisen blitzschnell über den gesamten Erdball verbreiten können. Aber nicht Abschottung kann die Lösung sein, sondern nur eine internationale Zusammenarbeit zur Bewältigung der Probleme.

Vielleicht bietet die Krise auch Chancen für uns, mit neuen Augen auf die Welt zu blicken. Wir können sehen, was alles möglich ist, wenn wir ein existenzielles Problem klar erkannt haben und alle Kräfte darauf konzentrieren. In der Klimakrise fehlt uns da noch das Gefahrenbewusstsein, weil sie scheinbar langsam voranschreitet. Vielleicht können wir auch lernen, die Globalisierung bewusster und solidarischer zu gestalten und daran zu denken, lebenswichtige Versorgung auch noch im eigenen Land zu gewährleisten. Aber im Augenblick denken wir am besten daran im Interesse aller möglichst lange gesund zu bleiben. (WH)

#### **Kontakt:**

Anne Heitz, Telefon: 06203/890317, E-Mail: anne\_cheitz@web.de / Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402, E-Mail: hoffmann.edingen@gmail.com / Birgit Jänicke, E-Mail: birgit@jaenicke.me / Rolf Stahl, Telefon: 06203/85416, E-Mail: stahlrf.@aol.com

**Homepage:** ogl-edingen-neckarhausen.de



**Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland**  
**Ortsgruppe Edingen-Neckarhausen**

#### **Unsere für den 30. März angekündigte BUND-Jahreshauptversammlung wird verschoben**

Zu den von staatlicher Seite angeordneten Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie gehören zwar kraft aktueller Landesverordnung primär Veranstaltungen mit über 100 Personen, was für unsere kleine Ortsgruppe zu normalen Zeiten so wenig zu erträumen wäre, wie umgekehrt in der derzeitigen Corona-Krise zu befürchten. Doch auch kleinere und sehr kleine Zusammenkünfte können dem Virus zusätzliche Ausbreitungs-Chancen geben und sind deshalb, wenn irgend möglich, zu streichen oder zu verschieben. Mit unserer Jahreshauptversammlung weichen wir somit notgedrungen von unserem Traditionstermin am letzten März-Montag ab und verschieben ihn, bis seitens der medizinischen Experten dafür wieder grünes Licht gegeben wird. Übrigens kam am Montag eine

Mail von unserer BUND-Landesvorsitzenden, die uns eben dies auch so vorgibt und eine solche Verschiebung des JHV-Termins der Ortsgruppen situationsbedingt absegnet. Normalerweise ist ja ein Termin im ersten Quartal des Jahres Maßgabe unseres Verbands. Aber wer will dies in der gegenwärtigen Situation eng sehen? Wir wünschen unseren Mitgliedern wie allen Bürgerinnen und Bürgern, dass sie sich selbst (und damit andere, gerade auch die älteren und gefährdeten Menschen) erfolgreich vor der Infektion schützen, dass sie gesund bleiben und die sich stellenden Probleme meistern können. Dass es nun einerseits auf größtmögliche Solidarität in der Gesellschaft ankommt, dass dies aber andererseits unter weitestmöglicher Reduzierung unserer zwischenmenschlichen Kontakte geschehen muss, klingt paradox, stimmt aber leider. Für Viele von uns ist es jetzt in der Alltags-Praxis, familiär, beruflich und/oder finanziell eine schwere Zeit, für etliche Mitbürgerinnen und Mitbürger sogar eine äußerst kritische bis existenziell bedrohende. Daher lasst uns – unter aller gebotenen Vorsicht – einander helfen und unterstützen, wie und wo immer es geht! (SKV)

#### **Kontakt:**

Stephan Kraus-Vierling, Telefon 06203/936559,  
E-Mail: kraus-vierling@gmx.de  
Christina Reiß, Telefon: 06203/839075,  
E-Mail: christina.reiss@posteo.de



#### **Trotz Corona: Der Frühling ist da!**

Das öffentliche Leben ruht. An Vereinstreffen, öffentliche Vorträge und Diskussionsrunden, Ausflüge und Naturschutz-Aktionen in größerer Runde, wie sie normalerweise die Arbeit im NABU prägen, ist bis auf Weiteres nicht zu denken. Da kann es ein wenig trösten, dass sich zumindest der Frühling nicht aufhalten lässt. Der Wind, der uns draußen um die Nase weht, ist jetzt angenehm mild, es riecht nach neuem Leben und die Sonne scheint manchmal schon so intensiv, dass man sich vor einem leichten Sonnenbrand hüten muss. Die Vögel machen nach Kräften auf sich aufmerksam – sowohl diejenigen, die im Winter hiergeblieben sind, jetzt aber richtig munter werden, wie auch die vielen Rückkehrer. Die ersten Obstbäume stehen in Blüte, Narzissen, Krokusse, Veilchen und viele andere färben die Grünflächen bunt.

Gehen Sie nach draußen und genießen sie, trotz der Anspannung, die die aktuelle Situation mit sich bringt, ein wenig diese Zeit. Auf nabu.de gibt es viele Hinweise, worauf man jetzt besonders achten kann. Und selbst wenn die Einschränkungen in den nächsten Tagen noch strenger werden, können wir von Garten, Balkon oder Fenster aus und auf den Wegen zum Einkaufen und zur Arbeit ein wenig durchschnaufen und an der aufblühenden Natur teilhaben.

Kommen Sie gut durch die nächsten Tage und Wochen, bleiben Sie gesund und fröhlich! (JF)

**Kontakt:**

Stefan Brendel, Telefon: 06203/85803 / Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402 / Birgit Jänicke, Telefon: 0162/4105739 / Joachim Franz, Telefon: 06203/9583589 / E-Mail: info@nabu-edingen-neckarhausen.de

**Homepage:** www.nabu-edingen-neckarhausen.de

**Stromanbieterwechsel: Wann, wenn nicht jetzt?**

Sie haben gerade Post von Ihrem Stromversorger erhalten? Eine Preiserhöhung wird angekündigt? Nun wollen wir ja eigentlich gar nicht über den Preis für unseren Edingen-Neckarhausener Ökostrom+ werben. Aber inzwischen ist unser Ökostrom fast konkurrenzlos preiswert geworden. Vergleichen Sie! Die Strompreise finden Sie auf unserer Webseite im Stromrechner. Alle genannten Preise sind Brutto-Endpreise. Dafür bekommen Sie besten Ökostrom (Robin-Wood-Ökostromreport 2020; Ökotest 10/2018; EcoTopTen des Öko-Institutes Freiburg; Auszeichnung durch den Rat für nachhaltige Entwicklung als Werkstatt N Projekt 2016) und fördern damit das Gemeinwohl in unserer Gemeinde.

Für 2019 werden bereits 710 Euro aus den Erträgen der Sonnencent im „Edingen-Neckarhausener Bürgerfonds für Klimaschutz und nachhaltige Entwicklung“ an gemeinwohlfördernde lokale Projekte ausgeschüttet – und nicht Aktionären oder Privatinvestoren in die Tasche gesteckt. Wir wollen dem Trend, dass die Schere zwischen Arm und Reich immer weiter aufgeht, hier vor Ort in kleinen Schritten etwas entgegensetzen. Wenn auch Sie im Interesse des Gemeinwohls für Edingen-Neckarhausen sparen wollen, wechseln Sie jetzt zu unserem Edingen-Neckarhausener Ökostrom+. Kontaktieren Sie uns! Wir stehen Rede und Antwort und helfen Ihnen bei allen Fragen. Zeitgleich sollten Sie die Möglichkeit zur Sonderkündigung bei Ihrem jetzigen Stromanbieter wahrnehmen.

Machen Sie mit, engagieren auch Sie sich bei uns in der Bürgerinitiative Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung. (RS)

**Kontakt:**

Die Ökostromer Edingen-Neckarhausen, c/o Rolf Stahl, Theodor-Heuss-Straße 16, Telefon: 06203/85416, E-Mail: info@edi-neck.oekostromplus.de / Christina Reiß, Telefon: 06203/839075 / Dietz Wacker, Telefon: 06203/85787

**Homepage:**

www.edingen-neckarhausen.oekostromplus.de



**Bürgerinitiative**  
**„wir wollen wohnen“**

**Wohnen und Leben**

Im Leitbild unserer Gemeinde, steht zu den von der Zukunftswerkstatt erarbeiteten Leitsätzen bei „Wohnen und Bauen“ u.a. „Edingen-Neckarhausen legt bei neuen Bebauungsplänen ein städte- und freiraumplanerisches Gesamtkonzept für die gesamte Gemeinde zu Grunde.“ Wenn wir heute durch unsere Gemeinde gehen – und da

spielt der Ortsteil keine Rolle – ist ein solches Gesamtkonzept weder im Rahmen von Innenraumverdichtungen noch bei Neubauten wirklich erkennbar. Und das gilt insbesondere für Neu- und Umbauten oder Bauerweiterungen, die innerorts stattfinden. Da können wir durchaus auch die Argumente von Gegnern einer Bebauung verstehen, denn auch wir wollen – egal wo – keine wilde Bebauung, die das Gesamtbild unserer Gemeinde nachhaltig stört.

Wir appellieren daher an alle verantwortlichen Entscheidungsträger (u.a. Gemeinderat, technischer Ausschuss) dringend das notwendige Gesamtkonzept zu erarbeiten. Auch wenn dieses Konzept vielleicht erst in ein oder zwei Jahren auf dem Tisch liegt, sollten bereits heute Bauvorhaben mit einem entsprechenden Blick in das „Jetzt“ und in die Zukunft geprüft und entsprechend entschieden werden. Das gilt auch für eine mögliche Innenraumverdichtung und die Überlegung größere Gärten für eine Bebauung in zweiter Reihe – für die dann auch Zufahrten notwendig sind – freizugeben. Dachbegrünungen als Ausgleich ersetzen keinen Garten. (VN)

**Kontakt:**

Friedrich Horch, Telefon: 06344/8331, E-Mail friedrich-horch@hotmail.de  
Vera Nicolai, Telefon: 06203/12579, E-Mail hanera@gmx.de

**Ein Virus bringt es an den Tag**

„Erst wenn der letzte Baum gefällt, der letzte Fluss vergiftet, der letzte Fisch gefangen ist, werdet ihr merken, dass man Geld nicht essen kann.“ Bedurfte es erst eines sich pandemisch ausbreitenden Virus, um sich die immerwährende Aktualität dieser indianischen Weisheit wieder vor Augen zu führen?

Neben vielen anderen Bereichen des täglichen Lebens wurde auch der Gesundheitsbereich Opfer des neoliberalen Credo „Privat geht vor Staat“. Bis 1985 war es per Gesetz verboten, in Krankenhäusern Gewinne zu machen. Heute haben wir die DRGs als Festpreissystem, die zu einem Denken und Verhalten in Markt- und Wettbewerbskategorien führen, also Gewinn- und Verlustkategorien. Das Privatisieren und Schließen von Kliniken rächt sich jetzt. Es klingt vordergründig gut, dass wir rund 28.000 Intensiv- und Beatmungsplätze vorhalten. Es bedarf aber auch Menschen, die die darin liegenden Patienten versorgen. Der Normalbetrieb war und ist in vielen Intensivstationen angesichts des Personalmangels auch ohne Corona-Krise nicht mehr aufrechtzuerhalten, sodass vielfach Intensivbetten gesperrt werden müssen.

Wir werden auch in den nächsten Ausgaben des AMB uns des Themas Corona-Virus annehmen und es aus verschiedenen Werten beleuchten. (HH)

**Kontakt:**

Herbert Henn, Telefon: 0151/40435469 / Achim Wirths, Telefon: 0160/4400360 / E-Mail: info@aufstehen-edingen-neckarhausen.de

**Homepage:** www.aufstehen-edingen-neckarhausen.de

## KULTUR & SPORT



**Kultur- und Heimatbund  
Edingen-Neckarhausen e.V.**

### **Mundart-Kabarett von und mit Franz Kain – am 27. März – abgesagt**

Das für Freitag, 27.03.2020 vorgesehene Mundart-Kabarett findet an diesem Abend nicht statt.

Die Veranstaltung wird voraussichtlich durch das neue Programm mit einer Premieren-Vorstellung ersetzt.

Der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Die bereits erworbenen Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit.

### **Ordentlichen Mitgliederversammlung – am 2. April – findet nicht statt**

Die für Donnerstag, 02.04.2020 vorgesehene ordentliche Mitgliederversammlung fällt aus und wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

#### **Kontakt:**

Kultur- & Heimatbund, Wolfgang Ding,  
E-Mail: [info@kultur-und-heimatbund.de](mailto:info@kultur-und-heimatbund.de)

**Homepage:** [www.kultur-und-heimatbund.de](http://www.kultur-und-heimatbund.de)



### **Absage sämtlicher Veranstaltungen**

Aufgrund der aktuellen Situation rund um das Coronavirus Covid-19 sagt der BDS Edingen-Neckarhausen-Friedrichfeld alle geplanten Veranstaltungen bis auf weiteres ab.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wir informieren Sie, sobald sich die Lage wieder normalisiert hat und wir neue Termine für die Veranstaltungen gefunden haben.

**SOZIALVERBAND**



**ORTSVERBAND  
EDINGEN-NECKARHAUSEN**

### **Bericht zur Jahreshauptversammlung am 14. März**

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung fanden sich trotz der sich ausbreitenden Corona-Epidemie immerhin 19 unserer Mitglieder ein, so dass unser 1. Vorsitzender Franz-Josef Weckbach die Beschlussfähigkeit feststellen konnte.

Neben der Begrüßung unserer Mitglieder und Gäste freute er sich besonders auch unseren Ehrenvorsitzenden Helmut Rostock, den Kreisverbandsvorsitzenden von Mannheim Helmut Gaa, die Frauenbeauftragte des Kreisverbandes Mannheim Erika Gaa und Nicoline Pilz, als Vertreterin der Presse, begrüßen zu können.

Nach einer kurzen gemeinsamen Schweigeminute für die 6 im Jahr 2019 verstorbenen Mitglieder, erfolgte ein kurzer Jahresrückblick durch die Schriftführerin Frau Bettina Weckbach, in dem die außerordentliche Mitgliederversammlung im März 2019 mit der Neuwahl der Vorstanderschaft, der wegen dem Hitzesommer abgesagte Ausflug in den Luisenpark, der große Tagesausflug in das Elsass und die Weihnachtsfeier, die eine riesengroße Resonanz fand, thematisiert wurden.

Anschließend erfolgte der Vortrag des Kassenberichtes durch unseren Kassier Reiner Spatz und der Bericht der Revisoren durch Frau Hildegard Berres, die unserem Kassier eine hervorragende Arbeit bescheinigten. Die folgende Abstimmung zur Entlastung der Vorstanderschaft wurde von Herrn Helmut Gaa geleitet und erfolgte durch die Mitglieder per Handzeichen einstimmig.

Es erfolgte eine weitere Abstimmung zur Delegiertenwahl für den Kreisverbandstag am 25. April in Hirschberg/Großsachsen wiederum von Helmut Gaa durchgeführt. Es wurden einstimmig per Handzeichen folgende drei Delegierte gewählt: Franz-Josef Weckbach, Ingeborg Richter, und Anna-Maria Röderer, sowie drei Gastdelegierte: Christa Weckbach, Ludwig Röderer und Christel Hanreich.

Helmut Gaa hielt im Anschluss an die Wahlen noch einen kurzen Vortrag über die gesetzlichen Rentenregelungen unserer Landtagsabgeordneten in Baden-Württemberg und die Positionierung des VdK zu diesem Thema. Hierüber werden wir zu einem späteren Zeitpunkt noch genauer berichten.

Franz-Josef Weckbach stellte anschließend kurz das einmal im Monat geplante VdK Kaffee-Treffen vor, über welches wir zur gegebenen Zeit, über den genauen Ort und die Uhrzeit im Amtlichen Mitteilungsblatt unserer Gemeinde nochmals informieren werden. Ebenso wurden nochmals die Funktion und der Sinn der VdK SOS-Dosen erläutert, die weiterhin bei ihm für 3,00 Euro/Stück erworben werden können.

Die Sitzung wurde unter dem Eindruck der Corona-Krise durch den 1. Vorsitzenden zügig beendet und er bedankte sich bei allen Anwesenden für ihr Erscheinen und wünschte ihnen ein in diesen außergewöhnlichen Tagen so wichtiges „bleiben Sie gesund“.

#### **Kontakt:**

VdK, Franz-Josef Weckbach, Telefon 06203/13698,  
E-Mail: [fj.weckbach@web.de](mailto:fj.weckbach@web.de)

### **Förderverein Fähre Neckarhausen**

#### **Mitgliedsanträge liegen im Hofladen Krauß aus**

Am 6. März 2020 wurde der Förderverein Fähre Neckarhausen gegründet.

Ab sofort können Freunde der Fähre Mitglied unseres jungen Fördervereins werden und somit zum Erhalt der Fähre beitragen.

Die Mitgliedsanträge liegen im Hofladen der Familie Krauß in der Hauptstraße 417 aus.

Alternativ können Sie uns auch per E-Mail erreichen unter: [finshi-koenig1989@web.de](mailto:finshi-koenig1989@web.de). Wir werden Ihnen den Mitgliedsantrag dann gerne elektronisch zusenden.

Die ausgefüllten Mitgliedsanträge können im Hofladen Krauß oder bei unserem Kassenwart Alexander Jakel in der Neugasse 54 abgegeben werden.

Wir freuen uns auf Ihre Mitgliedschaft.

**Kontakt:**

Florian König, Telefon: 06203/4202123,  
E-Mail: Finshi-koenig1989@web.de



## Karnevalsgesellschaft »Edinger Kälble« e.V.

Im Anbetracht der aktuellen Lage sind natürlich auch die Kälble gezwungen, unsere geplanten Veranstaltungen abzusagen oder wenn möglich, auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben.

Dies betrifft: das Schlachtfest, geplant am 04.04.2020, die Mitgliederversammlung am 24.04.2020, den Maihock am 01.05.2020 und das Spargel-Essen am 17.05.2020.

Veränderungen werden zeitnah bekannt gegeben.

Wir wünschen allen Lesern alles Gute, da im Moment sicher niemand die Geschehnisse endgültig voraussehen kann. Bleiben Sie/bleibt alle gesund.

**Jahreskonzert muss leider ausfallen!**

In Anbetracht der sich täglich ändernden Rahmenbedingungen und mit Hinblick auf Empfehlungen des Robert-Koch-Instituts bezüglich des neuartigen Corona Virus hat sich die Vorstandschaft der Musikvereinigung 1923 Neckarhausen e.V. entschieden, das Jahreskonzert am 28.03.2020 abzusagen. Zwar gibt es in der Region bisher zum Glück nur Einzelfälle, bei denen Quarantäne angeordnet wurde, aber vieles spricht für eine Absage: Ein Großteil der Besucher ist älter und gehört damit zu der mehr gefährdeten Personengruppe.

Im Rhein-Neckar-Kreis sind inzwischen einige Schulen geschlossen; Schüler sind aktive Musiker. Die Besucherzahl wird durch die Pressemitteilungen sicher geringer ausfallen als in den vergangenen Jahren. Auch kleinere Veranstaltungen in unserem Umfeld wurden in dieser Woche abgesagt.

Wir sollten hier keinerlei Risiko eingehen. Vom Besuch der Veranstaltung ginge zwar kein konkretes Risiko aus, aber die Vorstandschaft hat entschieden, an dieser Stelle Vorsicht walten zu lassen.

Wir lassen uns lieber eine Überreaktion vorwerfen, als nachlässig/leichtsinnig gehandelt zu haben.

Wir bitten um Verständnis für diese Entscheidung und werden prüfen, ob und wann ein neuer Termin für unser Konzert in diesem Jahre möglich ist.

**Besuchen sie unsere Website**

Unsere Website wird ständig aktualisiert. Schauen Sie doch mal vorbei. Sie finden dort alles über unseren Verein, seine Auftritte, Termine und andere Veranstaltungen.

**Homepage:** [www.mv-neckarhausen.de](http://www.mv-neckarhausen.de)



## Sängereinheit 1867 Edingen e.V.

**Veranstaltungs-Absagen**

Aufgrund der Corona-Krise müssen wir leider folgende Termine absagen:

Die wöchentlichen Chorproben für beide Chöre fallen bis nach Ostern aus und beginnen vermutlich erst wieder am 16.04.2020.

Ebenso findet die für Donnerstag, 19.03.2020 festgesetzte Jahreshauptversammlung nicht statt.

Unser Konzert am 16.05.2020 fällt ebenfalls dem Coronar-Virus zum Opfer und wird zu einem späteren Zeitpunkt stattfinden. Es tut uns leid und wir werden Änderungen rechtzeitig hier im AMB bekanntgeben.

**Homepage:** [www.saengereinheit-edingen.de](http://www.saengereinheit-edingen.de)



## Gesangverein Neckarhausen

**Chorprobenbetrieb wird ausgesetzt**

Aufgrund der aktuellen Ereignisse in Zusammenhang mit der Corona-Pandemie hat die Vorstandschaft einstimmig beschlossen, den Chorprobenbetrieb für alle Chöre bis zum Ende der Osterferien auszusetzen.

Nach derzeitigem Stand wird „Rocks2gether“ am 20.04.2020, um 19.30 Uhr und der Männerchor am 21.04.2020, um 19.30 Uhr, den Probenbetrieb wiederaufnehmen. Auch die Proben der Kinder- und Jugendchöre entfallen in diesem Zeitraum.

Die Terminplanung ist jedoch abhängig von den weiteren Entwicklungen und behördlichen Vorgaben.

Für das Chorfest des Sängerkreises Weinheim am 25.04.2020 haben wir die Teilnahme unserer Chöre zurückgezogen

**Frühlingsfeier und Theaternachmittag abgesagt**

Die für den 18.04.2020 vorgesehene Frühlingsfeier und der Theaternachmittag am 19.04.2020 sind abgesagt.

An dieser Stelle danken wir der Jugendtheatergruppe, welche bereits seit Monaten für die beiden Auftritte geprobt hat. Wir wünschen allen Aktiven in den Chören und Theatergruppen sowie allen Mitgliedern, dass sie gesund und wohlbehalten die Zeit überstehen.

**Voranzeige: Sängerfahrt 2020**

Im Hinblick auf hoffentlich wieder unbeschwerter Zeiten planen die Sänger unserer Chöre in der Zeit vom 09.10. bis 11.10.2020 eine Drei-Tagesfahrt.

Auch unsere fördernden Mitglieder sind zur Teilnahme herzlich willkommen.

An unseren Ausflugszielen sind Schiffs- und Planwagenfahrten und Besichtigungen namhafter Burgen und Festungen vorgesehen. Diverse kulinarische Schmankerl vor Ort und Auftritte unseres Männerchors mit Dirigent Meinhard Wind runden die Tour ab.

Weitere Informationen zur Sängerfahrt erhalten Sie bei Thomas Zachler, Telefon: 06203/5343.

**Popkonzert auf unbestimmte Zeit verschoben**

Leider sehen wir uns auf Grund der Entwicklungen in der

Coronakrise gezwungen, unser Konzert abzusagen und auf unbestimmte Zeit zu verschieben.

Wir haben die feste Absicht, es zum nächst möglichen Termin nachzuholen und hoffen, dass dieser Termin nicht in allzu weiter Ferne liegt.

Wir werden rechtzeitig im Mitteilungsblatt darüber informieren, wenn die Situation es wieder zulässt.

**Facebook:** [www.facebook.com/ChorPop21](http://www.facebook.com/ChorPop21)



## Obst- und Gartenbauverein Neckarhausen

### Termin unserer Jahreshauptversammlung verlegt!

Der Termin unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung wird aus den bekannten und verständlichen Gründen auf einen späteren Zeitpunkt verlegt.

### Ziersträucher-Schneidkurs am 7. März

Bei unseren zahlreichen – immer kostenfreien - Schneidkursen in den zurückliegenden Jahren hat sich eine Teilnehmerzahl von 20 bis 25 Obst- und Gartenbaufreunden/innen stabilisiert. So konnte also Vereinsvorsitzender Kurt Birkhof bei unserem diesjährigen angebotenen Ziersträucher-Schneidkurs Teilnehmer/innen und unseren Referenten Oberbaumwart Peter Burger auf dem eigenen Hausgarten am Traubenweg begrüßen.

Nach einer Einweisung in richtiges Scheidewerkzeug (wie z.B. Ambos- und Bypassschere) erläuterte er fachgerechtes und zeitgerechtes Schneiden an Apfel- und Feigenbäumen und vielen verschiedenen Sträuchern wie Mönchspfeffer, rotem Hartriegel, Schneeball, Hibiskus, Mahonie und Forsythien.

Während des fast zweistündigen Schneidkurses gab Herr Burger zahlreiche und praktische Tipps und beantwortete kompetent alle interessierten Fragen. Auch zeigte er an einem konkreten Beispiel, wie man bei einer Chipveredelung verfahren sollte.

Wie immer nach Kursende fanden angeregte Gespräche zwischen den Gartenfreunden, diesmal auf der Gartenterasse bei einem (vorstandsgerechten) Abschluss statt.



## Kleingärtnerverein Neckarhausen e.V.

### Gemeinschaftsarbeit am 21. März abgesagt

Leider müssen wir die geplante Gemeinschaftsarbeit am Samstag, 21.03.2020 absagen.

Dies ist begründet durch die Ausbreitung des Corona-Virus. Wir sind alle daran interessiert, die Infektionskette zu unterbrechen. Da dies bei der Gemeinschaftsarbeit nicht gewährleistet ist, müssen wir diese Entscheidung treffen. Bleiben Sie gesund – bis demnächst!

### Kontakt:

Kleingärtnerverein Neckarhausen, Johannes Fischer, Telefon: 06203/13503



### Aussetzung unseres Programms

Liebe Mitglieder, leider haben wir uns entschlossen wegen

dem Corona-Virus erst einmal alle Aktivitäten auszusetzen. Dies ist uns sehr schwer gefallen aber bedauerlicherweise sehen wir aktuell keine andere Möglichkeit.

Wir werden Sie umgehend informieren, sobald wir wieder weitermachen können.

**Homepage:** [www.landfrauen-edingen.de](http://www.landfrauen-edingen.de)



## Verein der Vogelfreunde Neckarhausen

### Handkäs-Essen

Am Karfreitag, 10.04.2020, um 18.00 Uhr, soll (natürlich in Abhängigkeit von den aktuellen Entwicklungen) in unserem Vereinsheim in der Rudolf-Diesel-Straße das alljährliche Handkäs-Essen stattfinden.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 01.04.2020 bei u.g. Ansprechpartner.

### Mitgliederversammlung

Diesen Monat wird keine Mitgliederversammlung abgehalten.

### Kontakt:

Rolf Feuerstein, Telefon: 06203/794674



## Anglerverein e.V. Edingen

### Neckaruferreinigung verschoben...

Die für kommenden Samstag vorgesehene Reinigung der Neckaruferlandschaften, die wir bisher immer gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern der Pestalozzi-Schule Edingen durchgeführt haben, müssen wir leider absagen. Wir bemühen uns darum, diesen Termin und unseren Beitrag zum Landschaftsschutz zu einem späteren Termin nachzuholen.

### ...und auch das Karfreitags-Fischessen muss leider ausfallen!

Unser beliebtes Karfreitags-Fischessen (Termin: 10.04.2020) kann leider auch nicht stattfinden.

### Wir bitten um Verständnis!

Vor dem Hintergrund der aktuellen Corona-Krise hat die Gesundheit und das Wohlergehen unserer Gäste sowie aller mithelfenden Akteure absoluten Vorrang.

### Wir sind Online!

Der Anglerverein Edingen ist auch in den Sozialen Medien auf „Facebook“ für Sie da. Wir informieren aktuell über unser Vereinsleben und den Angelsport... auch ohne Registrierung bzw. Anmeldung.

**Facebook:** [www.facebook.com/Anglerverein-Edingen-eV](http://www.facebook.com/Anglerverein-Edingen-eV)



## Verein für Hundesport Neckarhausen e.V. 1951

### Jahreshauptversammlung

Wie bereits in der Presse und auf unserer Homepage zu lesen, wurde die Jahreshauptversammlung, die am 19.03.2020 stattfinden sollte, aufgrund der aktuellen Situation auf unbestimmte Zeit verschoben.

Der neue Termin wird rechtzeitig und fristgerecht bekannt gegeben.

# BSV

## Behindertensportverein Edingen-Neckarhausen e.V.

### Reha-Sport

Den Empfehlungen zur Verlangsamung der Ausbreitung des Coronavirus folgend, setzen wir den Übungsbetrieb (Hallengymnastik & Wassergymnastik) bis auf Weiteres aus.

### Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung am 03.04.2020 sagen wir in diesem Rahmen ebenfalls ab.



### Frühjahrsinstandsetzungen

Der zweite Termin am 21.03.2020 der Frühjahrsinstandsetzungsarbeiten fällt aus.

Der nächste Termin wird sobald als möglich mitgeteilt.

### Kontakt:

Erster Tennisclub Edingen-Neckarhausen, Mannheimer Straße 50, 68535 Edingen-Neckarhausen, E-Mail: info@etc-edingen-neckarhausen.de

**Facebook:** [www.facebook.com/pages/category/Sports-Club/Erster-TC-Edingen-Neckarhausen-eV](https://www.facebook.com/pages/category/Sports-Club/Erster-TC-Edingen-Neckarhausen-eV)

**Homepage:** [www.etc-edingen-neckarhausen.de](http://www.etc-edingen-neckarhausen.de)



## Boule-Club Edingen-Neckarhausen e.V.

### Jahreshauptversammlung 2020

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte der Vorsitzende Gerhard Hund zahlreiche Mitglieder begrüßen, darunter die Ehrenmitglieder Norbert Weiher und Helmut Bair.

Der Jahresbericht bilanzierte wiederum ein ereignisreiches Jahr. An den neun Turnieren beteiligten sich rund 500 Teilnehmer. Bisher organisierten wir 316 Turniere mit insgesamt 22.460 Teilnehmern. Die Ausrichtung der Baden-Württembergischen Landesmeisterschaft der Jugend im Juli 2019 war nicht nur organisatorisch ein großer Erfolg, sondern auch sportlich. Die Jugendspieler Adrian Layer, Jonathan Martinez-Rehn und To-Kim Weinacker belegten einen 1. und einen 3. Platz. Wir beteiligten uns mit zwei Teams am Liga-Spielbetrieb und besuchten das deutsch-französische Turnier unserer Boule-Freunde im elsässischen Drusenheim. Ein Glanzpunkt war ebenfalls die DVD „BCEN - Chronik einer Erfolgsgeschichte“, auf der mit rund 3500 Fotos die bisherige Club-Historie verewigt ist und die sehr großen Zuspruch fand.

Nach dem Kassenbericht von Gerd Weber und der Entlastung der Vorstandschaft, standen die diesjährigen Aktivitäten im Mittelpunkt. Durch die Corona-Krise sind die sportlichen Aktivitäten bis zum 19.04.2020 ausgesetzt. Ob wir unser internationales Groß-Turnier um den 39. Schloss-Pokal am 01.05.2020 austragen können ist sehr

ungewiss. Der Liga-Spielplan wird ebenfalls durcheinandergewirbelt. Aktuelle Entwicklungen sind auf unserer Homepage zu verfolgen.

Nach dem Dank an unser Clubraum-Team um Christian Speicher und den Ausführungen des 2. Vorsitzenden Gunter Mahler zu geplanten Handwerksarbeiten rund um das Boulodrome schloss die sehr harmonisch verlaufende Jahreshauptversammlung.

Vorstandswahlen standen dieses Jahr nicht an, sie finden beim BCEN nur alle zwei Jahre statt.

### Clubmeisterschaft Super-Mêlée



Bild: BCEN

Die erste Clubmeisterschaft 2020, bei der in jeder Spielrunde ein neuer Partner zugelost wird, gewannen Kurt Witt und Bernd Wohlfart vor Thorsten Emmerich und Christian Speicher. Den 3. Platz belegten Jan Burger und Achim Donig vor Jürgen Köhler und Inge Weber. Herzlichen Glückwunsch.

**Homepage:** [www.boule-club.de](http://www.boule-club.de)



## Radsport-Verein Edingen-Neckarhausen e.V.

### RSV-Radler: Aus unserem Fahrtenbuch

Trotz Coronavirus kam letzten Samstag eine 11 Personen umfassende Radlergruppe am Schloss zusammen, was sicher Sinn machte, ist der Kontakt doch von Rad zu Rad nicht so eng und Sonne bzw. Vitamin D sollen ja gut sein gegen Infektionen. Also los bei heiteren Wetteraussichten und am Neckar entlang in flotter Fahrt bis nach Neckarsteinach. Von dort rein in den Odenwald und bis hinauf nach Siedelsbrunn, wieder runter nach Waldmichelbach und über Birkenau, Weinheim und Ladenburg heimwärts. Das Wetter war dann doch nicht so schön wie vorhergesagt, sogar nass wurde es von oben, sodass man die Abfahrten mit Vorsicht angehen musste. Auch wollten nicht alle Teilnehmer gleich eine so lange Runde fahren, weshalb sich die Truppe in Unterabsteinach geteilt hatte, von wo die B-Gruppe den direkteren Weg nach Weinheim nahm. Auch der Pannenteufel schlug wieder zu (die Sattelstütze!), was einen Fahrer in einer Art Quarantäne vom Rest isolierte. Gottlob haben wir einen Reinhard, der sich des Versprengten annahm und diesen wieder der Herde zuführte.

### Der RSV gibt bekannt: Generalversammlung!

Die diesjährige Generalversammlung des RSV findet am 07.04.2020, um 18.30 Uhr, in der Gaststätte „Neckarperle“ (Hauptstraße 449) statt.

**Kontakt:**

RSV-Vorsitzender Wolfgang Schmalz,  
Telefon: 0621/4844960

**Homepage:** [www.rsv-edingen-neckarhausen.de](http://www.rsv-edingen-neckarhausen.de).



## Schützengesellschaft „TELL“ Edingen 1902 e.V.

**Ehrungsabend 2020**

*Bild: SG Tell ED*

Einen launigen Abend durften wir heute im kleinsten Rahmen, nicht minder gut organisiert von unseren Vorstandsmitgliedern und Helfern, im Schützenhaus verbringen; vielen Dank!

Grund war, die Ehrungen und Proklamationen, die sonst während unseres Schützenballs stattfinden, durchzuführen.

Für besondere Verdienste für die Schützensache in unserem Verein wurden ausgezeichnet und geehrt: Mit der Kreisnadel in Bronze: Andreia Pinto und Tanja Kraus; mit der Kreisnadel in Silber: Matthias Falter; die Kreisnadel in Gold erhielt Manuela Ding!

Den kleinen Greif in Silber vom Badischen Schützenbund erhielt Tanja Walter, den kleinen goldenen Greif des BSV Thomas Bauer und den großen bronzenen Greif des BSV Bernd Fischer.

Für 40 Jahre Mitgliedschaft erhielt Dieter Kraus die silberne Vereinsnadel und jeweils die Nadeln 40 Jahre vom Badischen und Deutschen Schützenbund. 50 Jahre bereits Mitglied sind Heinrich Jung und Bernd Fischer, die die goldene Vereinsnadel und jeweils die Nadel für 50 Jahre des BSV und DSB erhielten.

Heinrich Jung bedankte sich hierfür mit einer interessanten Ansprache, die an unsere Altfordern, u.a. Richard Jakob, Ernst Gärtner, Albert Lutz und Wilhelm Bode als unsere Wegbereiter erinnerte. Seine Ausführungen richteten sich auch gegen die Lobbyisten die gegen die Jäger und Sportschützen momentan wieder Stimmung machen. Zum Schluss kamen wir noch zum Höhepunkt des Abends: der Proklamation unserer Majestäten 2. Dame: Tanja Walter, 1. Dame: Tanja Kraus und zum dritten Mal in Folge: Schützenkönigin Freia Fischer; 2. Ritter: Timo Walter, 1. Ritter: Stefan Wetzel und Schützenkönig 2020 Gerhard Buck.

Herzlichen Glückwunsch allen geehrten und nochmal vielen Dank an die Organisatoren.

**Vorübergehende Schließung des Schützenhauses**

Liebe Schützenfamilie, aufgrund der aktuellen Ent-

wicklungen müssen wir leider all unsere Aktivitäten in unserem Schützenhaus bis auf weiteres aussetzen.

Diese Schließung betrifft alle Trainingseinheiten sowie auch alle vereinsinternen Sitzungen und Treffen der Mitglieder an den Trainingsabenden.

Diese Vorsichtsmaßnahme gilt voraussichtlich bis zum Ende der Osterferien, muss aber ggf., je nach Entwicklung, verlängert werden.

Wir wünschen all unseren Mitgliedern und deren Familie und Freunde trotz allem ein frohes Osterfest, bleibt alle gesund.



## Schützengesellschaft 1937 Neckarhausen e.V.

**Trauer um Richard Resch!**

Die Schützengesellschaft 1937 Neckarhausen trauert um Ihren Schützenbruder Richard Resch.

Nach kurzer sehr schwerer Krankheit hat er uns am 08.03.2020 im Alter von 79 Jahren für immer verlassen.

Er trat 1978 in den Schützenverein ein, dem er bis heute die Treue hielt. Von Anfang an stand er als aktives Mitglied in allen Belangen dem Verein zur Seite. Unsere erste Pistolen-Mannschaft führte er sehr erfolgreich bis hin zur Badischen Meisterschaft. Auch die Ehre des Schützenkönigs wurde ihm zweimal zuteil; unzählige Male hatte er die Ritterehre. Als 2. Vorstand fungierte er vier Jahre und brachte sein unternehmerisches Wissen in den Verein ein. Wir verlieren einen lieben, von uns allen sehr geschätzten Menschen, der bis zuletzt jeden Montag am Vereinsleben teilnahm. Auch der Stammtisch wird ihn sehr vermissen; mit seiner lustigen und witzigen Art wird er uns sehr fehlen.

Wir werden ihn stets in Erinnerung behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Den Angehörigen besonders seiner Familie wendet sich aufrichtige Teilnahme zu.



## SG Fußball DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen

**Komplette Einstellung des Trainings- und Spielbetriebs**

In Anbetracht der sich rasant entwickelnden Lage rund um den Coronavirus haben sich die Fußball-Landesverbände am vergangenen Wochenende beraten und eine einheitliche Empfehlung ausgesprochen.

Als Vorsorgemaßnahme hinsichtlich der weiter steigenden Zahl von Corona-Infizierten und der dynamischen Lageentwicklung setzt der Badische Fußballverband (bfv) zum Schutz seiner Vereine und Mitglieder den kompletten Spielbetrieb mindestens bis einschließlich 23.03.2020 in ganz Baden aus.

Des Weiteren hat die sportliche Leitung und die Jugendleitung der DJK/Fortuna alle Trainingsmaßnahmen aller Mannschaften bis auf weiteres eingestellt. Es findet also bis auf weiteres kein Trainingsbetrieb statt.

**Kontakt:**

Sascha Ihrig, Medienarbeit, Mobil:0176/37904606,  
E-Mail: [Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de](mailto:Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de)



**Facebook:**

www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen

**Homepage:** www.djk-fortuna.de



**DJK 1912 Neckarhausen**

**Übungsbetrieb eingestellt**

Die DJK Neckarhausen gibt bekannt, dass der gesamte Sport- und Übungsbetrieb aufgrund der aktuellen Situation bis auf weiteres eingestellt wird.

Die Vorstandschaft wird die Lage beobachten und den Übungsbetrieb erst dann wieder freigeben, wenn die Bundes- und Landesregierung entsprechende Signale der Entspannung sendet.

Danke für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.



**FC Viktoria 08 Neckarhausen e.V.**

**Coronavirus – Aussetzung des Spielbetriebs**

In Anbetracht der sich rasant entwickelnden Lage rund um den Coronavirus haben sich die Fußball-Landesverbände am vergangenen Freitag nochmals beraten und eine einheitliche Empfehlung ausgesprochen.

Als Vorsorgemaßnahme hinsichtlich der weiter steigenden Zahl von Corona-Infizierten und der dynamischen Lageentwicklung setzt der Badische Fußballverband (bfv) zum Schutz seiner Vereine und Mitglieder den kompletten Spielbetrieb mindestens bis einschließlich 23.03.2020 in ganz Baden aus.

Neben den Meisterschafts- und Pokalspielen der Herren, Frauen und Jugend ab der Verbandsliga abwärts sind auch alle Freundschaftsspiele sowie Turniere von der Generalabsage betroffen.

Des Weiteren wurden auch mindestens die beiden nächsten Spieltage in der Oberliga Baden-Württemberg der Herren, Frauen und Jugend durch die zuständige Spielkommission ausgesetzt. Dies bedeutet eine Aussetzung auch in A- und B-Klasse im Fußballkreis Mannheim.

Daher fanden am vergangenen Wochenende, bzw. finden am kommenden Wochenende keine Spiele statt.

**Aussetzung Trainingsbetrieb**

Die Verantwortlichen des FC Viktoria haben entschieden in dieser Woche kein Trainingsbetrieb stattfinden zu lassen. Die Entscheidung wurde auch aufgrund der derzeitigen sportlichen Situation nicht leicht getroffen, ist jedoch nach Ansicht des Vorstands z.Zt. alternativlos. Es wird nun von Woche zu Woche entschieden.

**Renovierung und Neueröffnung**

Ab dem 21.03.2020 ist das Klubhaus dann bis Mitte April geschlossen.

In dieser Zeit finden Renovierungs- und Modernisierungsmaßnahmen und der Pächterwechsel statt. Der neue Wirt Michael Kuss steht bereits in den Startlöchern und wird zukünftig die Geschicke des Klubhauses leiten. In den nächsten Ausgaben des AMB gibt es dann detaillierte Informationen.

**Termine**

Aktuell sind alle Spiele im Fußballkreis Mannheim bis ein-

schließlich dem 23.03.2020 ausgesetzt. Ersatztermine sind noch keine bekannt. Ob nach dem 23.03.2020 der Ball wieder rollt ist ebenfalls unbekannt.

**Kontakt:**

Tobias Hertel, E-Mail: info@viktoria-neckarhausen.de

**Facebook:** facebook.com/ViktoriaNeckarhausen

**Homepage:** www.viktoria-neckarhausen.de



**Turnverein 1890 Edingen e.V.**

**Sportbetrieb ruht bis einschließlich 19. April**

Aufgrund der aktuellen Situation und der Empfehlung des Badischen Sportbundes Nord folgend pausiert der gesamte Sportbetrieb des TV 1890 Edingen ab sofort bis mindestens zum 19.04.2020.

Unsere Räumlichkeiten sind entsprechend geschlossen.

Die Geschäftsstelle ist in diesem Zeitraum ebenfalls nicht besetzt. E-Mails an: info@turnverein-edingen.de werden in gewohnter Weise beantwortet und bearbeitet.

Rechtzeitig vor dem Ende der Osterferien werden wir über die weitere Vorgehensweise informieren.

**Lastschrifteinzug von Kursgebühren und Mitgliedsbeiträge**

Zum 01.04.2020 werden per SEPA-Lastschrifteinzug Kursgebühren für die Kurse „Yoga“ (11/2019 bis 02/2020), „Babymassage“ (01 bis 02/2020) sowie Mitgliedsbeiträge neuer Mitglieder eingezogen

Die Gläubiger-Identifikationsnummer des Turnverein 1890 Edingen e.V., Hauptstraße 4, 68535 Edingen-Neckarhausen lautet: DE20ZZZ00000125903.

Als Mandatsreferenz dienen Kursname und Kurszeitraum bzw. die Mitgliedsnummer.

**Waldparklauf im Rahmen des LaufCups „Unterer Neckar“ abgesagt**

Der für den 21.03.2020 vorgesehene Auftakt zum LaufCup „Unterer Neckar“, beginnend mit dem Ladenburger Waldparklauf, wurde abgesagt.

Inwieweit die weiteren Termine (TVE-Sommerlauf am 04.07.2020 & Plankstadter Straßenfestlauf am 19.09.2020) durchgeführt werden können, steht aktuell noch nicht fest. Wir halten Sie weiter auf dem Laufenden.

**Abteilung Handball: Spielbetrieb ausgesetzt!**

Infolge der Corona-Krise haben die Landesverbände (Rheinessen, Rheinland, Württemberg, Bayern, Saar, Baden, Hessen, Hamburg, Südbaden, Schleswig-Holstein, Westfalen und Mecklenburg/Vorpommern) beschlossen, a) den Jugendspielbetrieb für die Saison 2019/2020 zu beenden, b) den Spielbetrieb der Aktiven Mannschaften auszusetzen und c) nicht notwendige Sichtungveranstaltungen, Sitzungen, Tagungen, Fortbildungen, bis auf weiteres auszusetzen.

Zum 19.04.2020 werden die Fachgremien über eine mögliche Wiedereinsetzung des Spielbetriebs der aktiven Mannschaften, der Saisonwertungen in den jeweiligen Landesverbänden entscheiden und die Ergebnisse entsprechend veröffentlichen.

**Trainingsbetrieb ruht!**

Aufgrund der Verantwortung für die uns anvertrauten Kinder und Jugendlichen hat sich die Handballabteilung dazu entschieden, auch den Trainingsbetrieb im Jugendbereich ruhen zu lassen.

**Kontakt:**

TVE-Geschäftsstelle, Hauptstraße 4, Telefon: 06203/85353, Fax: 06203/81071, E-Mail: info@turnverein-edingen.de, Öffnungszeiten: montags 19.15- 20.30 Uhr und dienstags 11.30- 13 Uhr.

**Homepage:** www.turnverein-edingen.de



**Turnverein 1892 Neckarhausen e.V.**

**Corona-Virus**

Die Verantwortlichen des TV 1892 Neckarhausen haben beschlossen, sich den Empfehlungen des Landes Baden-Württemberg und des Badischen Sportbundes Nordbaden anzuschließen und den kompletten Sportbetrieb ab sofort auf unbestimmte Zeit einzustellen.

Wir dürfen sie alle bitten, die weitere Entwicklung zu beobachten und ab und zu auf unsere Homepage: www.tv-neckarhausen.de zu schauen, auf der wir die entsprechenden Aktionen zeitnah veröffentlichen.

Haben sie bitte für diese Vorgehensweise Verständnis, es dient dem Schutze der Allgemeinheit.

**Homepage:** www.tv-neckarhausen.de

**ANZEIGEN****Rainer`s Gartenparadies**

Rathausstraße 7

täglich frisches Obst & Gemüse  
sowie  
Nudeln & Eier  
Blumen & Pflanzen

**Nutzen Sie unseren  
kostenlosen Lieferservice!**

Tel.: 06203-83030 oder 0174-2066590

**Hotel - Restaurant**

Hauptstraße 449

68535 Ed.-Neckarhausen

Tel.: 06203/2181 – Fax 06203/2353

Niko Paul

www.neckarperle.com

info@neckarperle.com

**Impressum:**

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde



**Amtliches Mitteilungsblatt**  
der Gemeinde Edingen-Neckarhausen

**Herausgeber:**

Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
Hauptstraße 60  
68535 Edingen-Neckarhausen

**Homepage:**

www.edingen-neckarhausen.de

**Verantwortlich für den textlichen Teil:**

Bürgermeister Simon Michler o.V.i.A.

**Allgemeine Hinweise:**

Das von der Gemeinde Edingen-Neckarhausen herausgegebene Amtliche Mitteilungsblatt dient in erster Linie der Veröffentlichung sämtlicher amtlicher Bekanntmachungen, zu denen die Gemeinde gesetzlich verpflichtet ist.

Ferner für sonstige amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gemeinde sowie anderer Behörden, die im Interesse der Aufgabenerfüllung und zur Information der Bevölkerung über Gemeindeangelegenheiten hilfreich und geeignet sind.

Die im Amtlichen Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen veröffentlichten Texte der Kirchen-, Religions- und Glaubensgemeinschaften, der Parteien, Fraktionen und weiterer politisch motivierter Organisationen sowie der örtlichen Vereine und Gruppierungen geben die Meinung der jeweiligen und ausgewiesenen Einsender, nicht die der Redaktion (Gemeinde) wieder.

Die Inhalte des Amtlichen Mitteilungsblattes der Gemeinde Edingen-Neckarhausen sind urheberrechtlich geschützt. Die Nutzung bzw. Verwertung der urheberrechtlich geschützten Inhalte, insbesondere durch Vervielfältigung, Verbreitung, Digitalisierung, Speicherung – gleich auf welchem Trägermedium und in welcher technischen Ausgestaltung – ist ohne ausdrückliche Genehmigung des jeweiligen Rechteinhabers nicht zulässig.

Datenschutzrechtliche Vorschriften und Belange werden beachtet.

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinien für das Amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen vom 14.02.2007

Formatierungsvorgaben für die Berichterstattung im Amtlichen Mitteilungsblatt (Stand: 14.02.2007)

**Redaktion:**

Klaus Kapp, Telefon: 06203/808205

**Redaktionsadresse:**

E-Mail: mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de

**Redaktionsschluss:**

Dienstag, 10.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck & Vertrieb:**

Knopf GmbH.

Flößerstraße 6, 68535 Edingen-Neckarhausen

Geschäftsführer: Jürgen H. Knopf

**Homepage:**

www.knopf-druck-media.de

**Anzeigenredaktion:**

Jürgen Naas, Telefon: 06203/9583444,

Fax: 06203/81711, E-Mail: post@knopf-druck.de

**Anzeigenschluss:**

Dienstag, 14.00 Uhr (Sonderregelungen bei Feiertagen)

**Bezugsgebühr ab 01.01.2019 bis 31.12.2020:**

32,00 Euro / Print/50x

39,00 Euro / Print & Digital

21,00 Euro / Digital

**Druckausführung:**

M+M Druck GmbH.



Bedruckstoff:  
BD seidenmatt  
100% PEFC certified / GFA

[2012]

Wir nehmen Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

## Irma Lieberknecht

geb. Wagenblaß

\* 18.4.1929 † 12.3. 2020



Sie war immer für uns da und wird in unseren Herzen bleiben.

In Liebe und Dankbarkeit

Dr. Sieglinde Lieberknecht  
 Dr. Michael und Dr. Evelin Lieberknecht  
 Jürgen und Renate Lieberknecht  
 Philipp und Lisa, Elisabeth und Robert  
 Simone und Paul, Ann-Kristin und Johann  
 Hanna und Friedhelm Schilling

Edingen, im März 2020

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 20. März um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Edingen statt.  
 Eine Kondolenzliste liegt auf.

*Alle Höhen und Tiefen gingen über dich hinweg.  
 Als die Kraft zu Ende ging,  
 war es kein Sterben, es war Erlösung.*

## Wilhelm Zimmer

\* 5.8.1933 † 27.2.2020

In stiller Trauer  
 Deine Angehörigen

Neckarhausen, im März 2020  
 Wir haben im engsten Kreis Abschied genommen.

## GUIDO WOLF

Steinmetz- & Bildhauermeister



Viernheimer Weg 59/61  
 Am neuen Friedhof  
 69123 Heidelberg-Wieblingen  
 Telefon: 06221 / 833772  
 Telfax: 06221 / 833773

Friedhofweg 28  
 68535 Edingen-Neckarhausen  
 info@steinmetz-wolf.de

# stock

bestattungen

## Familienunternehmen seit 1813

Sie haben einen Trauerfall? Dann rufen Sie uns an.

Wir sind Tag und Nacht auch an Feiertagen für Sie erreichbar! Telefon: 0 62 03 / 23 39

Stock Bestattungsinstitut e.K.  
 Am Neckardamm 4 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Tel.: 0 62 03 / 23 39 · www.bestattungsinstitut-stock.de

# KOPP

Senioren Mobile  
 Beratung · Verkauf · Service

Edmund-Rieß-Straße 10 - 68519 Viernheim  
 Telefon 0 62 04 . 49 32 - Mobil 01 60 . 94 82 70 69  
 www.kopp-senioren-mobile.de

PROBEFAHRT?  
 BEI IHNEN ZU HAUSE!



## Der Ortsteil Edingen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### (8) Schmarewski, Manuel, Zeisigweg 11, Tel. 1 60 13

Adalbert-Stifter-Straße  
Bahnhofstraße  
Edistraße  
Emil-Gött-Straße  
Friedhofweg  
Fulminastraße  
Gerhart-Hauptmann-Straße  
Georg-Kieser-Weg  
Hinter der Kirche  
Kantstraße  
Maler-Koch-Straße  
Schillerstraße  
St. Martin-Straße

### (7) Krüger, Lorena, Goethestraße 20, Tel. 92 55 86

Am Neckarufer  
Ergelweg  
Hauptstraße 1-79  
Heidelberger Straße  
Junkergewann / Bahnhofstraße  
Lessingstraße  
Schwabenheimer Straße  
Wölfelgasse  
Wörthstraße

### (5) Kochner, Josefine, Fulminastr. 43, Tel. 925055

Amselweg  
Auf der Höhe  
Beim Bildstock  
Drosselweg  
Grenzhöfer Straße 54-108  
Hundert Morgen  
Finkenweg  
Friedrichsfelder Straße 64, 70, 115, 125, 127  
Lerchenweg  
Meisenweg  
Robert-Walter-Straße  
Rotkehlchenweg  
Stangenweg  
Starenweg  
Stieglitzweg  
Im Vogelskorb  
Zaunkönigweg  
Zeisigweg

### (6) Bauer, Tim, Tel. 89 27 42

Bismarckstraße 50-87  
Erzbergerstraße  
Friedrichsfelder Straße 1-62  
Goethestraße 64-88  
Kolpingstraße  
Rathenausstraße  
Robert-Koch-Straße  
Stresemannstraße  
Wichernstraße

### (1) Steuerwald, Kurt, Pulversheimerstr. 10, Tel. 0621 - 47 99 35

Ahornstraße  
Breslauer Straße  
Danziger Straße  
Fliederstraße  
F.-J.-Schoeps-Straße ab 22 bzw. 31 aufwärts  
Lilienstraße  
Main-Neckar-Bahn-Straße ab 45 bzw. 96 aufwärts  
Neckarhauser Straße ab 25 bzw. 32 aufwärts  
Nelkenstraße  
Neue Bahnhofstraße  
Platanenstraße  
Rosenstraße  
Straßburger Ring Nr. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13  
Trautenfeldstraße Nr. 31, 33, 35, 37, 38  
Ulmenstraße

### (2) Schubert, Sophia, Gartenstraße 29, Tel. 0152 - 317 999 42

Hinter der Post  
**die ungeraden Zahlen**  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 1-45  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### (9) Mehra, Luis, Grenzhöfer Str. 100, Tel. 958 34 34

Drechslerstraße  
Flößerstraße  
Gerberstraße  
**die geraden Zahlen**  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 2-46  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### (3) Dieckmann, Daniel, Heidelberger Str. 1a, Tel. 81991

Goethestraße 10-58  
Grenzhöfer Straße 1-59  
Theodor-Heuss-Straße

### (4) Bender, Leon, Albert-Schweitzer-Str. 11, Tel. 8 31 48

Anna-Bender-Straße  
Gartenstraße  
Konkordiastraße  
Luisenstraße  
Rathausstraße  
Wilhelmstraße

## Der Ortsteil Neckarhausen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### (10) Ehrhard, Lenny, Neugasse 42, Tel. 953 55 90

Eichendorffstraße  
Eisenbahnstraße  
Elisabethenstraße 1-36  
Friedrich-Ebert-Straße 17-50  
Hebelstraße  
Körnerstraße  
Schloßstraße ab 31

### (12) Becker, Ben, Heinrich-Lanz-Str. 3, Tel. 107 97 50

Carl-Benz-Straße  
Heinrich-Lanz-Straße  
Neckarstraße  
Porschestraße  
Seckenheimer Straße  
Uferstraße  
Zeppelinstraße

### (13) Hormuth, Jan, Körnerstr. 9, Tel. 6792530

Am Neckardamm  
Brückenstraße  
Hauptstraße ab 366 gerade aufwärts u. ab 389 ungerade aufwärts  
Neugasse  
Neurottstraße  
Schulstraße

### (15) Gropp Nela, Johann-Gutenberg-Straße 17, Tel. 1 56 31

Felix-Wankel-Straße  
Frh.-von-Drais-Straße  
Johann-Gutenberg-Straße  
Rudolf-Diesel-Straße  
Seckenheimer Straße 34-98

### (14) Tzikas, Luca, Küferweg 5, Tel. 0163-401 83 57

Eduard-Mörke-Straße  
Heinrich-Heine-Straße 2, 4, 7  
Hildastraße  
Margaretenstraße 1-10  
Schloßstraße 1-30  
Thomas-Mann-Straße

### (17) Tzikas, Luca, Küferweg 5, Tel. 0163-401 83 57

Elisabethenstraße 31-45  
Friedrich-Ebert-Straße ab 51  
Heinrich-Heine-Straße 6-19  
Margaretenstraße 16, 18, 20  
Paulinenstraße  
Theresienstraße

### (18) Cukelj, Maja, Küferweg 31, Tel. 938556

Am Schloßpark  
Buchenweg  
Graf-v.-Oberndorff-Straße  
Hauptstraße 175 + 175a, ab 305  
Kastanienweg

### (11) Barrial Garcia, Luka, Freiherr-von-Drais-Str. 48, Tel. 420 06 16

Am Anker  
Birkenweg  
Erlenweg  
Fichtenstraße  
Lindenstraße  
Speyerer Straße  
Tannenweg

### (16) Aust, Paul Luca, Erlenweg 2, Tel. 95 33 32

Am Weinstock  
Büttenweg  
Burgunderweg  
Herbstweg  
Kappesgärten  
Kelterweg  
Küferweg  
Rebenweg  
Traubenweg  
Wingertsäcker  
Winzerstraße



**MENRAD**  
HEIZÖL DIESEL TANKREINIGUNG

Fon 0 62 03 / 32 26 • Fax 0 62 03 / 18 07 18

M. & K. Menrad • 68535 Edingen-Neckarhausen  
Johann-Gutenbergstr. 2 • www.menrad-heizoel.de

**Gartengestaltung Heidelberg**  
Baumpflege, Rasenneuanlage  
Treppen- und Wegebau • Stein- und Pflasterarbeiten  
Tel. 0 62 21/37 57 66 • Fax 0 62 21/37 57 67  
69126 HD - Kühler Grund 4

**KLEMMENT**  
Metallbau Rollläden  
und Sonnenschutztechnik  
MRS GmbH

Fon: 0 62 03 - 92 29 05 • info@klement-metallbau.de

Wir sind ein zertifizierter Fachbetrieb!

- Schlosserarbeiten
- Reparatur-Eildienst
- Rollläden
- elektrische Antriebe u.v.m.

**Rollladennotdienst • Balkongeländer aus Edelstahl  
Markisen • Fliegengitter • Haustüren**

**Abfluss verstopft**

seit 1980 **Joho**  
treibt den Schmutz  
...raus



**Björn Joho Rohr- Industrie- und Kanalreinigung**  
Einbau von Rückschlagklappen u. Rückflussverhinderer

68535 Edingen-Neckarhausen - Kappesgärten 9  
Telefon 06203-12179 • Mobil 0172-6228152 od. 0173-3111873  
Fax 06203-108910

**GARUFI GmbH**  
SCHREINEREI - BAUELEMENTE

- HOLZBÖDEN • TERRASSEN
- FENSTER • TÜREN • MÖBEL
- ROLLLADEN • INNENAUSBAU
- REPARATUREN • MONTAGE

Saarburger Ring 1-3  
68229 Mannheim  
E-mail: garufi-gmbh@arcor.de

Telefon: 0621 / 48041044, Fax: 0621 / 48041045, Mobil: 0179 / 1351947  
www.schreinerei-garufi.de

**PARKETT NEUTARD**  
Parkettlegerbetrieb und Fachhandel für Parkett und Laminat

- Massivparkett
- Parkettrenovierung
- Fertigparkett
- Laminat
- Vinyl
- Kork
- Teppich

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Öffnungszeiten  
Mo.-Fr.: nach Vereinbarung  
Sa.: 9.30-14 Uhr

100% Parkett

Hohe Str. 46  
68526 Ladenburg  
Tel: 06203-961007

www.parkett-neutard.de



**MÖNIG**  
Wir bringen Sie  
preiswert ins Rollen

Im Schuhmachergewann 10 (Nähe TÜV)  
69123 Heidelberg-Wieblingen  
Telefon (0 62 21) 83 03 84 • Fax (0 62 21) 83 03 85

INNENAUSBAU | MÖBEL | KÜCHEN

**DING**  
SCHREINEREI

WEIBEN,  
MAßGESCHNEIDERT

WWW.SCHREINEREI-DING.DE  
KONKORDIASTR. 39, 68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN, TEL: (06203) 822 79

- Sanierung
- Innenhüllen
- Ölumlagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Industrieanlagen & Demontagen
- Fachbetrieb nach WHG §19 SCC

**Rothermel**  
Tankschutz  
GmbH & Co. KG

Service rund um den Öltank  
von 500-500.000 ltr. Tankgrößen

76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern)  
Industriestr. 74 • Tel. 07253 26312  
www.tankschutz-rothermel.de

**Tankdemontage/Entsorgung**

**PFEIFER ABWASSER-KANALE**  
Wir machen Ihr Rohr frei!

- Kanalsanierung
- Kanalreparaturen
- Kanal-TV
- Kanalreinigung
- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung mit Protokoll

**24H-SOFORT-HILFE**

Pfeifer Abwasser-Kanal GmbH  
Robert-Bosch-Str. 4 • 69198 Schriesheim  
Internet: www.pfeifer-abwasser-kanal.de

☎ 0 62 21 / 867 52 88

Wunschbäder • Energiesparende Öl- und Gasheizungen  
Solaranlagen • Kundendienst • Wartungsarbeiten

## Martinovic & Koch

Sanitär + Heizungstechnik

Hauptstraße 76 • 68535 Edingen-Neckarhausen

06203 892828 [www.martinovic-koch.de](http://www.martinovic-koch.de)

**Landschafts- u. Gartengestaltung • Dienstleistungen**




Firma R. Schindler  
Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 • Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Rasenanlagen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung, Terrassenbau, Rodungen, Zaunbau, Schnitтарbeiten und mehr.

**MARINO JIMENEZ**  
GMBH

**SOLAR**

Hauptstraße 437  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Tel.: 06203 - 1 21 22  
Fax: 06203 - 8 40 82 75  
24h Service 0175 - 9 80 41 17

**SANITÄR**   
**HEIZUNG**   
**FLIESEN** 

[info@marino-jimenez.de](mailto:info@marino-jimenez.de)

*Freundliches, zuverlässiges & kompetentes Team*

 **Physiotherapie Mücke** Tel. 06203 81062

Friedrichsfelderstrasse 20 - 68535 Edingen - Neckarhausen  
[www.kg-muecke.de](http://www.kg-muecke.de)

- ▶ Krankengymnastik
- ▶ Manuelle Therapie
- ▶ KG ZNS Bobath
- ▶ Lymphdrainage
- ▶ med. Massagen
- ▶ Wärmertherapie
- ▶ Kältetherapie
- ▶ Kinesio Taping
- ▶ Sportphysiotherapie
- ▶ Dorn & Breuss Therapie
- ▶ Fußreflextherapie
- ▶ Rehabilitation
- ▶ Ergonomie
- ▶ Hausbesuche

**Rothenstein**  

ELEKTROHAUSHALTSGERÄTE

**Verkauf und Service aller Markenfabrikate**

68535 Edingen · Hauptstraße 57

Neue Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, 9.00 - 12.30 Uhr

**Neuer Service –**  **8 59 56**

**Verkaufs Beratung bei Ihnen zu Hause!**

Abfluß- u. Kanalreinigung • Kanal-TV • Kanalortung • Kanalsanierung/Reparatur • Hebeanlagen • Rückstauverschlüsse

**Martinello & Killguss**

[www.martinello-killguss.de](http://www.martinello-killguss.de)

- Rohr- und Kanalreinigung
- Abwassertechnik
- Kanalsanierung / Reparatur

   
**NOTRUF 06203 892828**  
 

 06203 / 8 55 35

[www.kurzschluss-dk.de](http://www.kurzschluss-dk.de)

**KURZSCHLUSS**  
HANS KLUMB ELEKTROTECHNIK  
INSTALLATIONEN

Luisenstraße 9  
68535 Edingen-Neckarhausen  
06203 890206  
Fax 06203 890208

ALCINA PARTNER



*Haarstudio Sabine*

**Auch wir stellen uns der derzeitigen Situation ...**

**Sie wollen nicht aus dem Haus, haben Angst vor der Infektionsgefahr, stehen nicht unter Quarantäne und sind aber weiterhin an unserer Dienstleistung interessiert!**

**Wir haben die Lösung:  
Für geraume Zeit kommen wir auch zu Ihnen nach Hause!**

**Sollten Sie interessiert sein, können Sie uns unter der Telefonnummer 06203/81886 während unserer Geschäftszeiten zwecks Terminabsprache kontaktieren.**

Albert-Schweitzer-Str. 6 - 68535 Edingen-Neckarhausen  
Telefon: 06203/81886 - e-Mail: sabine.meinfriseur@t-online.de  
www.sabine-meinfriseur.de

**Fernseh - HUFT**  
**Fernseh - Satellitenreparatur**  
**Verkauf und Reparatur · ☎ 8 24 51**



**AUSBAU. SANIERUNG. NEUBAU.**  
www.naeher-baustoffe.de

ISOVER Dämmstoff/Profi

Näher Baustoffe GmbH  
In der Gabel 10  
69123 Heidelberg  
Tel.: 06221/90510-0  
Fax: 06221/90510-20  
info@naeher-baustoffe.de

**NÄHER**  
BAUSTOFFE • FLIESEN



**MALERBETRIEB SCHODER**  
pure Ästhetik • edle Qualität • perfekter Service

Malerbetrieb Schoder GmbH  
Drechslerstr. 4  
68535 Edingen-Neckarhausen

Telefon 0 62 03 / 8 14 93  
Telefax 0 62 03 / 8 10 74  
www.malerbetriebschoder.de



**POST-APOTHEKE**  
NECKARHAUSEN

Liebe Kunden!

Aufgrund des sehr hohen Arbeitsaufkommens ist unsere telefonische Erreichbarkeit momentan eingeschränkt.

Sehr gerne nehmen wir Ihre **Bestellung per Internet-Shop, App oder Fax** entgegen.

Unser Botendienst liefert dringend benötigte Arzneimittel kontaklos! <http://postapo.biz/sameday>

**Bleiben Sie gesund!**  
Ihr Thomas Luft und  
das Team der Post-Apotheke



**Bitte halten Sie auch in der Apotheke ausreichend Abstand zu anderen Personen!**

Theresienstraße 2    Telefon 06203 / 125 77    Email info@postapotheke.biz  
68535 Ed.-Neckarhausen    Telefax 06203 / 171 88    Internet www.postapotheke.biz



**ZIMMER** Dachsanierung & Holzbau GMBH

Flößerstraße 10  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Telefon: 06203 - 839669  
Mobil: 0170 - 3024710  
info@dachsanieung-zimmer.de

**Tomaten auf den Augen? Dann ist Sehberatung genau das, was Sie brauchen. Am besten regelmäßig bei uns.**

**Optik heer**

*Fachgeschäft für Augenoptik*

**Mannheimer Straße 15 • 68535 Edingen-Neckarhausen**  
Telefon 0 62 03 / 8 20 95

## Benötigen Sie Hilfe in ...

- ... Rentenfragen?
- ... Behindertenfragen?
- ... Sozialangelegenheiten?



Wir informieren und beraten Sie in allen Geschäftsstellen.  
Wir vertreten Sie vor Gericht.  
Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

SOZIALVERBAND

**VdK**

BADEN-WÜRTTEMBERG

**Sozialverband VdK:  
Im Mittelpunkt der Mensch.**

Kreisverband Mannheim

Schwetzing Str.158 Tel. 0621/40049980 [bv-nordbaden@vdk.de](mailto:bv-nordbaden@vdk.de)  
68165 Mannheim Fax 0621/400499816 [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de)

Seit über **30** Jahren  
erfolgreich im Rhein-Neckar-Kreis

**Monika ZIEGLER Immobilien** ivd

Wir bewerten, verkaufen, vermieten und  
beraten erfolgreich seit über 30 Jahren.  
Zahlreiche Referenzobjekte unter  
[www.immo-ziegler.de](http://www.immo-ziegler.de)

**Treffen Sie mit uns die richtigen  
Entscheidungen.**

**Telefon 06203 - 85063 · Edingen-Neckarhausen**

**Geländer  
Gitter  
Türen  
Tore  
Markisen**

**SCHLOSSEREI WETZEL GMBH**  
MASCHINENBAU - REPARATUREN

**Traminerweg 2  
68309 Mannheim  
Tel.: (0621) 152664  
Fax: (0621) 27721  
[www.schlosserei-wetzel.de](http://www.schlosserei-wetzel.de)**

**Urlaub, wo es am schönsten ist!  
In Ihrem Garten.**

Garten und Außenanlagen komplett aus einer Hand.  
Von der Planung, über die Ausführung bis zur Pflege.  
Wir kümmern uns um alles, damit Sie entspannen können.

hilberger

Johann-Gutenberg-Str. 19 · 68535 Edingen-Neckarh.  
Telefon 06203/4044913 · [www.hilberger.info](http://www.hilberger.info)

WAGNER

Fensterbau

- ▷ Fenster, Elemente und Haustüren  
in Kunststoff, Holz und Alu
- ▷ moderne Wärme-, Schall- und  
Einbruchschutzausführung
- ▷ Rollladenarbeiten, Beschattungen
- ▷ Wartungs- und Reparaturarbeiten

68535 Edingen-Neckarhausen  
Betrieb: Friedrichsfelder Straße 1 • Büro: Anna-Bender-Straße 32  
☎ 06203-89 64 64 • Fax 06203-89 64 65 • [www.wagner-fensterbau.de](http://www.wagner-fensterbau.de)

AN APPLE A DAY KEEPS THE DOCTOR AWAY!

ONLINE-LIEFERSERVICE

OBST- & GEMÜSE BOXEN

IN 3 KG - 5 KG - 10 KG  
UND WEITERE HOFLADEN-ARTIKEL

WEITERE INFOS UNTER:

WWW.STIEFKIND-SHOP.DE/SHOP

LIEFERGEBIETE:

68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN  
68723 PLAKSTADT  
69123 WIEBLINGEN/PFAFFENGRUND  
69214 EPELHEIM  
68229 FRIEDRICHSFELD

DER

SCHNEIDER

LIEBE AUF DEN ERSTEN BISS

SCHNEIDER'S HOFLADEN | GRENZ-HÖFERSTR. 60 | 68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN